

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD DE CIENCIAS Y HUMANIDADES
DEPARTAMENTO DE PERIODISMO



“ANÁLISIS DE CONTENIDO DE LAS NOTAS PUBLICADAS EN LA SECCIÓN DE ECONOMÍA DE EL DIARIO DE HOY Y LA PRENSA GRÁFICA, PREVIO A LA IMPLEMENTACIÓN DE LA LEY DE INTEGRACIÓN MONETARIA EN EL SALVADOR”

TESINA

AUTORAS:

ALMA LUZ LÓPEZ ROMERO

ZORAYA IBETT MELÉNDEZ BONILLA

PARA OPTAR AL GRADO DE:

LICENCIADAS EN PERIODISMO

CIUDAD UNIVERSITARIA, 24 DE AGOSTO DE 2004

RECTORA:

DRA. MARÍA ISABEL RODRÍGUEZ

VICE-RECTOR ACADEMICO:
JOAQUÍN ORLANDO MACHUCA

VICE-RECTOR ADMINISTRATIVO:
DRA. CARMEN DE RIVAS

SECRETARIA DE LA UNIVERSIDAD:
LICDA. ALICIA MARGARITA RIVAS DE RECINOS

DECANO DE LA FACULTAD:
LICDA. ANA MARÍA GLOWER

VICE- DECANO:
LIC. CARLOS ERNESTO DERAS

JEFE DEL DEPARTAMENTO:
LIC. RENE ALBERTO CONTRERAS

COORDINADOR DEL PROCESO DE GRADUACIÓN:
LIC. CARLOS ERNESTO DERAS

DOCENTE DIRECTORA:
LIC. ANA MILAGRO HERNÁNDEZ RIVAS

DEDICATORIA

Alma Luz López Romero

Faltarían palabras para agradecer a un buen número de personas por su colaboración para que este proyecto de investigación culminara y con ello un proceso de estudio.

A Jehová, Dios el Omnipotente.

Como principal bastión y fortaleza que me ayuda en las pruebas, ese ser todopoderoso del que conozco su grandeza cada día de mi vida.

Mi Padre y Madre

Nino y Rosa por su amor incondicional, por todos los sacrificios hechos por mí, por los valores y principios enseñados.

A mi madre Rosa Delia, por su amor y apoyo incondicional, desde mi nacimiento su voz de aliento siempre está presente y me fortalecen.

Mis Hermanos.

Omar y Odir siempre me apoyan, animan y brindan su comprensión, gracias por amarme tanto por ser mis mejores amigos por brindarme su cariño, por mimarme.

Morena y Yanira

Por ayudarme de forma desinteresada en el área informática durante la elaboración de la tesis.

Thelma y Vilma

Su apoyo, paciencia y comprensión durante estos tres años hizo posible que culminará la carrera.

Toda la familia y amigos.

Por estar conmigo en los momentos tristes y alegres.

Que Jehová Dios los bendiga.

DEDICATORIA

Zoraya Ibett Meléndez Bonilla

Con todo mi amor y agradecimiento.

Al único e inmutable, Padre Celestial.

Dios todo poderoso, amoroso y consolador.

Quién me acompaña desde que, adquiriré aliento de vida.

Se que él guiará mis pasos hasta culminar MI PROPOSITO en esta tierra.

Mis Padres, Papí y Mamí.

Por su amor incondicional, trabajo arduo, sacrificios, noches en vela,
por creer en mí, por todo.

Lo cual nunca lograré retribuirles, sólo en tres maneras:
siendo una buena hija, buena mujer, y buena madre.

Mi Dominick.

El bebe que me enseña diariamente

La felicidad a través de su sonrisa.

La paciencia a través de su llanto.

A tener consuelo con un beso suyo.

A ser fuerte para enfrentar la vida.

Porque él es quién me impulsa

a tomar el reto más difícil de todos;

pero no imposible de lograr, ser su madre.

Mis Hermanos.

Porque siempre me apoyaron y me brindaron su ayuda para terminar la carrera,
velando por Dominick durante mi ausencia.

Mi esposo.

Por el amor y apoyo que un día me brindó.

A Mi prima Yany.

Porque me sacó de aprietos cibernéticos en las ultimas etapas de la tesis.

Toda la familia y amigos.

Por ser el pilar fuerte para sostenerme.

Que Dios los bendiga a todos.

ÍNDICE

	Página
Introducción	vi
CAPÍTULO I	7
DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO	7
1.1 OBJETIVOS	11
1.2 JUSTIFICACIÓN	12
1.3 LIMITACIONES Y ALCANCES DEL ESTUDIO	14
CAPÍTULO II	16
MARCO TEÓRICO	16
2.1 ANTECEDENTES	18
2.2 SISTEMA DE CONCEPTOS	20
2.3 RELACION ENTRE CONCEPTOS Y OBJETO DE ESTUDIO	24
CAPÍTULO III	28
METODOLOGÍA	28
3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN	28
3.2 DEFINICION DE LAS TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN	29
3.3 DEFINICIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA MUESTRA	32
CAPÍTULO IV	34
EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS	34
4.1 EL DIARIO DE HOY	34
4.2 LA PRENSA GRÁFICA	69
4.3 ANÁLISIS COMPARATIVO DE EDH Y LPG	95
4.4 CONCLUSIONES	102
4.5 RECOMENDACIONES	104
REFERENCIAS	
ANEXOS	

INTRODUCCIÓN

La Ley de Integración Monetaria, conocida como *“dolarización”*, fue un hecho que al estar relacionado con la economía impactó en los diversos sectores de la sociedad. Los debates no se hicieron esperar y los medios de comunicación se encargaron de divulgar las reacciones con respecto a la medida.

La presente Investigación sobre el *“Análisis de contenido de las notas publicadas en la sección de Economía de El Diario de Hoy y la Prensa Gráfica, previo a la implementación de la Ley de Integración Monetaria, en El Salvador”*, tiene como propósito poner a la luz pública, el tratamiento informativo que los dos medios de prensa dieron a la información que surgió antes de implementarse la medida económica.

Para la investigación se analizaron 131 notas publicadas durante los meses de octubre, noviembre y diciembre de 2000. En el estudio se indagó aspectos como las fuentes, las prioridades temáticas, la forma en que se destaca la información, el género periodístico, el estilo de redacción y la tendencia informativa.

La investigación se desarrolló en cuatro capítulos. En el primero se define el objeto de estudio, los objetivos, justificación, limitaciones y alcances del estudio. En el segundo se exponen el marco teórico, antecedentes, sistema de concepto y la relación entre concepto y objeto de estudio.

El tercer capítulo contiene información sobre la metodología, de allí se ramifica el tipo de investigación, definición de las técnicas y justificación de la muestra. Ya en el cuarto capítulo se realiza la exposición y análisis de los resultados de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica y un análisis comparativo de ambos medios de comunicación; luego se finaliza con las conclusiones y recomendaciones.

CAPÍTULO I

DEFINICIÓN DEL OBJETO DE ESTUDIO

Desde la Segunda Guerra Mundial (1938 – 1942) teóricos de la comunicación como Paul Lazarsfeld y Bernard Berelson estudiaron el uso que los sectores de poder económico y político dan a los medios de comunicación para difundir y proteger sus intereses.

Durante el conflicto armado mundial los nazis y los aliados utilizaron los medios de comunicación como vehículos para difundir sus mensajes propagandísticos y ganar adeptos para sus planes, además de influir en la mentalidad del enemigo.

El Lingüista Noam Chomsky también señala que el papel de los medios de comunicación es adiestrar e influir en la mentalidad de las personas, para que acepten los acuerdos o medidas que establecen los gobiernos ya sea a nivel económico, social o político. (Gordón, 1997: 74).

Las relaciones de los grupos de poder económico y político con los medios de comunicación son algo que ha existido por años y ha estado determinado por el dinero y los intereses que ambos tengan.

El lingüista y Comunicólogo estadounidense Chomsky agrega que el objetivo del propietario de la empresa periodística es vender la publicidad y al mismo tiempo proteger su ideología. (Gordón, 1997: 92).

Es a partir de la protección de sus intereses que los medios de comunicación toman una determinada posición y actitud, de allí determinan la forma de elaborar sus informaciones para luego difundirlas ante los públicos.

Por tal razón los investigadores de la comunicación como Niklas Luhman, Humberto Eco y Chomsky, afirman que el perfil de una empresa periodística está influenciado y determinado por los compromisos políticos y económicos que sus propietarios tengan.

Así los contenidos de la información y el tratamiento informativo de un hecho van encaminados a defender sus intereses cuando así lo amerite, incluso a ocultar información si les afecta. Aunque la manipulación es mayor en determinadas áreas noticiosas.

En el caso de los enfoques de las noticias de carácter económico, se muestra una mayor interés y se evidencia los niveles de polarización de la información debido a que éstas afectan e influyen en la sociedad, y en especial a su actividad comercial y empresarial, más que otras, por lo tanto los medios de comunicación tienen más cuidado a la hora de analizar, abordar y difundir la información. (Grande, 1999: 43).

Para la implementación de la Ley de Integración Monetaria en El Salvador, el papel de los medios de comunicación fue importante; porque estos dieron a conocer la medida económica a la población. Y fue a través de lo divulgado que se enteraron de ciertos detalles.

Sin embargo; hasta el día de hoy, no se había comprobado por medio de una investigación la posición adoptada por dichas empresas periodísticas y su rol desempeñado, menos en la prensa escrita.

Se sabe que la dolarización no sólo fue abordada en el año 2000 por los medios de comunicación. En 1994 estuvo dentro de sus agendas informativas cuando el ex ministro de economía Manuel Enrique Hinds, bajo la administración del Presidente Armando Calderón Sol, propuso y planteó la medida por primera vez.

Sin embargo, en aquellos momentos tuvo un total rechazo por parte de varios sectores de la sociedad y el gobierno ya no insistió, de manera que la prensa escrita, los noticieros radiales y televisivos olvidaron el tema.

Luego de seis años los medios de comunicación volvieron a poner su mirada hacia la temática, al debatirse en los diversos sectores nacionales“El proyecto de Ley de Integración

Monetaria”, propuesto de nuevo por el gobierno de ARENA; pero esta vez bajo la dirección del Presidente Francisco Flores.

Desde su surgimiento las empresas periodísticas han representado un papel importante en cualquier etapa de la historia, con el simple hecho de poner atención a determinados temas e ignorar otros, porque influyen para que la gente hable sobre ciertos hechos o los desconozca.

En el caso de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica al prestar interés e incluir en su agenda noticiosa todo lo relacionado con la Ley de Integración Monetaria, abrieron la posibilidad para que los públicos también centraran su atención en el tema.

El tipo de temáticas, el enfoque o la óptica con que fue abordado el fenómeno influyeron para que la ciudadanía se interesara y probablemente se formara una opinión negativa o positiva sobre la Ley de Integración. Isabel Villalta en su libro *“orientación política ideológica de la información”* establece que las decisiones administrativas y políticas de las noticias económicas no determinan; pero si influyen en la idea de la realidad que se forma el lector.

Debida a la influencia que despiertan en la sociedad, fue importante determinar el rol desempeñado por ambos medios de comunicación a través del tratamiento informativo que dieron a la información vertida sobre la Ley de Integración Monetaria.

El Diario de Hoy y la Prensa Gráfica son los dos medios de mayor circulación y llegan a un número mayor de lectores en El Salvador, por esta razón se consideró estudiar el contenido de las notas publicadas en sus respectivas secciones de economía.

Como ambos medios son empresas periodísticas grandes e importantes cuentan con una sección de economía amplia, gracias a la cantidad de recursos y el personal que tienen. Por

ende la cobertura noticiosa que dan a los fenómenos del ámbito financiero y económico tienden a ser más amplia y profunda.

Las notas seleccionadas de estas dos secciones fueron las publicadas en el período del mes de octubre, noviembre y diciembre del año 2000, estas fechas representan la etapa previa a la implementación de la ley de Integración Monetaria en El Salvador.

Se determinó este período de tres meses, porque en este espacio de tiempo se generó más flujo de información por parte del gobierno y de los diversos sectores económicos, debido a que por estar más cercana su aprobación estuvo en debate los beneficios, problemas y cambios que la Ley traería al país.

Se seleccionó a dos medios de comunicación del área impresa, porque dieron un tratamiento más detallado a la información generada; a diferencia de medios radiofónicos y televisivos que debido a su fugacidad y espacio de tiempo no abordaron la temática con el mismo nivel de profundidad.

1.1 OBJETIVOS

GENERAL

- Analizar el tratamiento informativo que dio la sección de economía de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica a las notas publicadas sobre la Ley de Integración Monetaria, previo a su implementación en El Salvador.

ESPECÍFICOS

- Determinar el enfoque de las informaciones vertidas por la sección de economía de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica.
- Establecer qué tipos de fuentes utilizaron más.
- Analizar qué géneros periodísticos fueron los más empleados.
- Determinar las temáticas más abordadas por los dos medios de comunicación.
- Analizar los elementos gráficos que más se utilizaron

1.2 JUSTIFICACIÓN

En El Salvador no se había realizado investigaciones que estudiarán el tratamiento informativo que El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica dieron a la dolarización antes de implementarla en la economía salvadoreña. Por lo tanto el trabajo llenó los vacíos de información con respecto al tema.

Aunque ya se había realizado trabajos sobre el tratamiento informativo que medios de comunicación impresos y audiovisuales, han brindado a otros fenómenos como el conflicto armado salvadoreño, la guerra entre Honduras y El Salvador y el golpe de estado de 1979. No se había indagado sobre el hecho histórico que fue la dolarización.

La dolarización de la economía ha tenido una serie de repercusiones en la vida de los salvadoreños y en las actividades comerciales y financieras, por lo tanto fue relevante estudiar el fenómeno y analizarlo desde el punto de vista de las comunicaciones. Al delimitar la investigación el interés principal fue conocer cómo El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica abordaron el tema de la Ley de Integración Monetaria previo a su implementación.

Indagar sobre el tratamiento informativo fue importante, porque los medios de comunicación de alguna forma influyen en la opinión y actitud de los receptores, incluso al darle mayor interés a determinados hechos o fenómenos.

Por tanto, debido a la influencia que tienen en la sociedad al transmitir, generar y moldear aspectos de la realidad; fue importante estudiar los enfoques y formas en que se abordaron los temas referentes a la Ley de Integración Monetaria.

La investigación permitió conocer elementos que fueron reflejando la posición adoptada por cada uno de los periódicos ante el fenómeno. También se logró identificar el tipo de fuentes, las temáticas más abordadas y los géneros informativos más empleados.

Al considerar que los medios de comunicación tienen la función de informar y orientar al público de manera más objetiva e imparcial; el compromiso es mayor cuando se trata de brindar información económica; porque ésta tiene un impacto en todos los ámbitos de la sociedad ya sea político, social y económica.

Por lo tanto al analizar este momento de gran envergadura como lo fue la Ley de Integración Monetaria permitió un acercamiento hacia el papel que los dos medios escritos hicieron al abordar la temática desde las trincheras informativas y a la vez es un aporte teórico para conocer los cambios y evolución del periodismo económico.

Con este trabajo de investigación muchos sectores se podrán beneficiar de los datos obtenidos, en primer momento será útil para los periodistas y los propietarios de los medios de comunicación de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica para detectar fallas o por otra parte aciertos en el tratamiento que dieron a la información.

Otro sector que saldrá beneficiado es El Departamento de Periodismo de la Universidad de El Salvador, ya que los datos generados en el análisis será un aporte de consulta con la Cátedra de Periodismo Económico.

También, será de mucha importancia para las escuelas de comunicación de otras universidades salvadoreñas; porque con los datos de esta investigación se podrá enriquecer el contenido de trabajos similares que se estén realizando o vayan a efectuarse.

Incluso a la sociedad en general podría ser de utilidad, ya que ésta se expone continuamente a los mensajes que producen los medios. Con este análisis podrían tener una visión más amplia del manejo que le dieron a la dolarización los medios de comunicación para que se hagan un juicio con respecto al trabajo que realizaron.

1.3 LIMITACIONES Y ALCANCES DEL ESTUDIO

El único aspecto que limitó la investigación fue el corto período de tiempo para realizarla, ya que sólo fueron tres meses; motivo por el cual se optó por delimitar la cantidad de información a estudiar.

De manera que solo se analizaron las notas de los periódicos públicas durante el último trimestre del 2000 que fue el lapso de tiempo, donde mayor información vertieron ambos periódicos sobre el tema.

Frente a las limitaciones están también las bondades que presentó esta investigación y es que había suficientes datos sobre la dolarización en El Salvador, un factor que ha sido posible gracias a la gran cantidad de profesionales que han indagado sobre la temática.

Esto permitió documentarse antes de iniciar la tarea de seleccionar y analizar las notas, Por lo tanto lo hizo posible la creación de un marco de referencia más amplio que fue de mucha utilidad para la investigación.

Aunque es necesario aclarar que la gama de datos encontrados no tenían relación directa con tratamiento informativo, fue información generalizada en donde se abordan los orígenes, causa y consecuencias de la dolarización.

Otra de las facilidades para realizar la investigación fue la accesibilidad de la muestra a estudiar. Debido a que estas eran noticias que se publicaron en las secciones de economía de ambos periódicos, no se tuvo problemas para obtenerlas y analizarlas ya que son documentos de archivo.

Esta característica hizo posible que se tuviera la información a analizar de forma inmediata y estudiarla las veces que se deseará, contrario a otras investigaciones donde obtener las muestras lleva mucho tiempo al investigador.

Referente a los alcances del estudio, el principal es haber estudiado por primera vez desde el ámbito de las comunicaciones este momento trascendental para la economía de El Salvador que cambió las transacciones monetarias, empresariales e industriales.

A través de la investigación se conoció el tratamiento informativo que dos medios de prensa le dieron a la información publicada previo a la implementación de la Ley de Integración Monetaria gracias al estudio del enfoque periodístico, al abordaje de las fuentes y la tematización entre otros.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

Toda investigación requiere de un modelo teórico metodológico que oriente todo el procedimiento a seguir. Este trabajo se realizó a partir de los lineamientos del paradigma fenomenológico; porque es el que mejor se adaptó al estudio realizado.

Se considera que este paradigma estudia todos los aspectos de la realidad comunicacional, y analiza los medios en sus acciones o reacciones; por ende fue el indicado para investigar el tratamiento informativo que las secciones de economía de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica dieron a la dolarización en El Salvador.

Con este modelo teórico se orientó la investigación, para indagar sobre el papel desempeñado por los dos medios al momento de abordar la temática de la Ley de integración monetaria, debido a que estos fueron los que abrieron el espacio para que la sociedad pusiera su atención en el tema.

Y que a través de la información brindada los públicos se formaran una opinión negativa o positiva sobre la Ley. Tomando en cuenta lo enunciado por Isabel Villalta en su libro *“Orientación política e ideológica de la información”* que las decisiones administrativas y política de las noticias económicas no determinan pero si influyen en la idea de la realidad que se forma el lector.

Como la producción de las noticias e informaciones y sus efectos a largo plazo puede ser analizado desde el punto de vista de la fenomenología (Deras, 2002:10) se optó por la utilización de este paradigma.

Además, el modelo teórico fenomenológico considera el uso de varias técnicas de investigación entre ellas el análisis de contenido. Ésta se aplicó para conocer el tratamiento

informativo que dieron las secciones de economía, a través del estudio del enfoque, géneros, fuentes y los recursos gráficos que se utilizaron en las notas periodísticas.

El campo de acción de este paradigma es muy amplio ya que, éste no solo se utiliza en el área de las comunicaciones sino también en otras disciplinas como las ciencias sociales, la semiótica y lingüística.

2.1 ANTECEDENTES

En El Salvador no existen estudios sobre el tratamiento informativo que los periódicos El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica dieron a la dolarización, a pesar del interés que los medios mostraron al fenómeno y por ende la sociedad en general.

En los centros de documentación y bibliotecas solo hay investigaciones sobre la dolarización desde la perspectiva económica y financiera, pero no desde la óptica de las comunicaciones. En ellas se abordan los orígenes, causas y repercusiones de la medida monetaria.

La dolarización estuvo también bajo la lupa crítica de la sociología y economía, disciplinas que fueron utilizadas por entidades como la Fundación Salvadoreña para El Desarrollo Económico (FUSADES) y la Fundación Nacional para el Desarrollo (FUNDE) para estudiarla a profundidad.

Así en 1999 FUSADES presentaba un informe denominado “Las ventajas y desventajas de dolarizar, una medida que debe esperar”, este estudio tuvo mucha acogida entre los medios de comunicación; porque estaba redactado para orientar y aclarar dudas sobre la medida económica.

Mientras que FUNDE desde junio de 1999 hasta febrero del año 2000 en sus boletines informativos, un grupo de economistas y sociólogos analizaban el tema de la dolarización y las temáticas relacionadas con ellas.

También en los medios de comunicación radiales y escritos, reconocidos economistas, administradores de empresas, políticos y sociólogos discutían y analizaban la introducción del dólar como moneda nacional y las posibles consecuencias para El Salvador.

Ante la efervescencia que desató la medida económica no faltaron las especulaciones y teorías en los medios impresos de algunas instituciones educativas, quienes también dieron a conocer su punto de vista.

Un claro ejemplo fue la revista ECA de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), en su número 630 de abril del año 2001 varios articulistas analizan los intereses que motivan la implementación de la medida económica, las causas y las consecuencias que tendría la nueva Ley en la economía salvadoreña.

La misma institución educativa en su Revista Realidades, edición 79, de Enero – Febrero del año 2001, el prestigioso economista y docente de la Facultad de Economía, Javier Ibizate realiza un extenso análisis de la dolarización en El Salvador.

Otra entidad de educación que abordó la dolarización de la economía fue la Universidad Francisco Gavidia con los extensos artículos publicados en las ediciones Theorikos y Societatis 1 y 2 del año 2001.

Las instituciones gubernamentales no se quedaron atrás el Banco Central de Reserva (BCR) también dio a conocer en sus boletines la dolarización y sus beneficios, así como los cambios que sufriría la actividad económica de El Salvador.

Por la dolarización hasta se hicieron estudios para conocer las percepciones de los salvadoreños, uno de ellos fue el realizado en el año 2001 por el Instituto Universitario de Opinión Pública de la UCA (IUDOP), donde se reveló el rechazo y la mala imagen que tenía la medida económica entre los salvadoreños.

Se puede decir que fue mucho el papel y la tinta que corrió con respecto al fenómeno de la dolarización, el tema fue la comidilla de los medios de comunicación durante un buen periodo de tiempo; sin embargo, nadie ha estudiado el tratamiento que éstos le dieron al hecho.

2.2 SISTEMA DE CONCEPTOS

- **Agenda Informativa:** Es un filtro de revalorizaciones constante de las noticias que, junto a otros elementos, determinan los hechos que son publicados o no en los medios de comunicación masiva. Es la matriz del trabajo periodístico diario.
- **Agenda Setting:** Esta modalidad de investigación que parte de la connotación del poder mediante su capacidad simbólica que ejercen los medios de comunicación de masas para influir y determinar el número de atención que el público otorga a ciertos temas sometidos al interés colectivo.
- **Cobertura:** Vigilancia completa de la información en una zona delimitada. Se le llama también a la asignación por un órgano de prensa, sus reporteros para cubrir un acontecimiento.
- **Connotación:** Implicación, sugerir un significado que viene a sumarse al sentido propio.
- **Crónica Periodística:** Se define como la información interpretativa y valorativa de los hechos noticiosos, actuales o actualizados, donde se narra algo, al mismo tiempo que se juzga lo relatado.
- **Dolarización:** Es un sistema cambiario, en que un país sustituye su moneda nacional en circulación por el dólar estadounidense.
- **Economía:** Ciencia que estudia el conjunto de las relaciones, procesos de producción, distribución de la formas de satisfacción de las necesidades sociales.
- **Enfoque Periodístico:** Punto de vista; es el modo personal de ver la realidad y de plasmarla en una noticia crónica o reportaje. Este depende de la capacidad para ver o

analizar un hecho, de la sensibilidad, de la cultura, de la personalidad de quién escribe. El enfoque no deforma la realidad, si no que la matiza, dentro de la obligatoria objetividad que en el periodismo exige.

- Entrada: Resumen inicial de un escrito o texto informativo que incluye algunos de los elementos fundamentales y noticiosos del suceso narrado (qué, quién, cuándo dónde, cómo y por qué) que luego se desarrollan con mayor amplitud en el contenido.
- Entrevista: Es una comunicación personal suscitada con el objeto de obtener información pública. En periodismo es utilizada para dos cosas, como género de entrevista o como técnica de recolección de datos.
- Estilo Periodístico: Es el modo de escribir, de hablar y de representar el presente social actual (la realidad).
- Formato: Tamaño de un impreso, ya sea en relación con el número de hojas por pliego; o considerando la relación de altura y anchura de la página o solo la altura.
- Fotografía: Reproducción de imágenes por la acción química de la luz sobre una superficie preparado para ello.
- Fuente: Es toda persona que de un modo voluntario y activo facilita algún tipo de información a un periodista, ya sea a través de información puntual o continuada de forma confidencial.
- Género Periodístico: Unidad literaria o informativa con características independientes (estilo de lenguaje), en España son géneros periodísticos las pequeñas unidades literarias con características propias bien sea por la forma de redactarlas, por el orden de exposición o por el estilo periodístico empleado.

- Ideología: Es un nivel de significación presente en todo mensaje o tipo de comunicación.

- Información: Relato periodístico eminentemente objetivo- fiel a la realidad- en el que, siguiendo un orden descendente, se cuenta algo que merece ser conocido por su significación y sentido o propagandístico. No es lo mismo noticia que información: la noticia es fundamentalmente informativa; la información puede no ser noticia.

- Infografía: tiene por objeto la elaboración de imágenes por procedimientos digitales que sitúan y orientan al lector con espacios físicos y porcentajes de hechos y sucesos.

- Ilustración: Elemento gráfico que acompaña una nota periodística, realizado por medio de trazos que representan un objeto o circunstancia.

- Ley de Integración Monetaria: Medida económica acatada por El Salvador, desde el primero de Enero del año 2001 que establece un tipo de cambio fijo del dólar con respecto al dólar y establece la circulación legal del dólar.

- Noticia: Desde el punto de vista de redacción, es el género periodístico por excelencia que da cuenta de un modo sucinto pero completo, de un hecho actual o actualizado, digno de ser conocido o divulgado. La noticia completa debe dar respuesta a las seis preguntas básicas, qué, quién, cuándo, dónde, cómo y por qué.

- Periódico: Es todo impreso o escrito que aparece a intervalos regulares. Se le dice periódico también al impreso que aparece todos los días.

- Periodismo Económico: Es el conjunto de informaciones (noticias) y opiniones que tienen por objeto hacer participe al auditorio del estado de la sociedad, a partir del

funcionamiento del conjunto de las ramas productivas y su consecuente mercadeo, administración y financiamiento.

- Política informativa: puede ser de utilidad por el propio periódico y por los gobiernos, estos los desarrollan principalmente a través de periódicos oficiosos sobre todo en el siglo pasado.

- Reportaje: Relato periodístico, esencialmente informativo, libre en cuanto al tema, objetivo en cuanto al modo, y redactado preferentemente en forma directa, en el que se da cuenta de un hecho de interés actual. Además, se considera una narración informativa cercana al género literario concebido y realizado según la personalidad del lector.

- Tendencia: Es la propensión o inclinación de una publicación periódica hacia un fin o una idea (ideología).

- Tendencioso: Dícese al escrito que no es objetivo, sino que defiende interés políticos, religiosos, económicos o sociales de un grupo.

- Titular: Es la parte del encabezado de la noticia que anuncia el hecho o suceso donde el lector centra su atención, y es a partir del interés generado que existe la posibilidad que este lea el contenido de la noticia.

- Tratamiento informativo: Manera peculiar de ofrecer una información, la aplicación de esta, a la forma más adecuada para presentarla al lector, sea entrevista, crónica, reportaje, etc.

2.3 RELACIÓN ENTRE CONCEPTOS Y OBJETO DE ESTUDIO

En la búsqueda por indagar el tratamiento informativo que dio la sección de “Economía y Negocios” de El Diario de Hoy y “Economía” de La Prensa Gráfica a La Ley de Integración Monetaria previo a su implementación, se consideraron ciertos conceptos que están relacionados con el tema; además, sirvieron de guía para investigar con mayor facilidad.

La Ley de Integración Monetaria fue un hecho que suscitó interés en los diversos sectores de la sociedad salvadoreña; porque ésta daba un giro de 180 grados a las transacciones comerciales.

La adopción de la Ley significaba para la economía salvadoreña, que a partir del 1 de enero del año 2001 se fijaría el tipo de cambio a 8.75 de colón por un dólar, se daría curso legal irrestricto a la moneda estadounidense, además, que se establecería como unidad de cuenta en el sistema bancario.

Como el **periodismo** es una forma de comunicación social a través de la cual se dan a conocer y se analizan los hechos de interés público, la Ley de Integración Monetaria, se volvió la comidilla de los medios de comunicación.

Los **periódicos** caracterizados por su publicación diaria no se quedaron atrás, en ese interés suscitado, le dieron seguimiento a la medida con mayor intensidad a través de sus secciones de economía, ya que se trataba de un acontecimiento originado en la estructura económica.

La ley provocaría un cambio trascendental en la **economía**, ésta rama que en teoría es reconocida por estudiar el conjunto de las relaciones, procesos de producción y distribución de las formas de satisfacción de las necesidades sociales.

En el pasado se vio como este tipo de hechos, que no sólo afecta a la sociedad, si no también los sectores de poder económico y político; son abordados por los medios de prensa con especial cautela. Ya que muchas veces se comparten intereses ideológicos y monetarios.

Teóricos como Paul Lazarsfeld y Bernard Berelson se han encargado de estudiar, sobre el uso que los sectores de poder dan a los medios de comunicación para difundir y proteger sus intereses; trabajo que se realizó durante la Segunda Guerra Mundial.

Sin embargo, en el proceso de transmitir el acontecimiento de la dolarización en El Salvador, se aplica lo enunciado por el Lingüista y comunicólogo, sobre que las empresas periodísticas no pierden su objetivo, de vender la publicidad y al mismo tiempo defender la **ideología**. (Gordón, 1997: 92).

La ideología, que no es más que, un nivel de significación presente en todo mensaje o tipo de comunicación, influye en el **tratamiento informativo** que hicieron al tema los dos medios de prensa, durante este período.

El tratamiento informativo definido como, la manera peculiar de ofrecer la información, es decir, de aplicarla, a la forma más adecuada. Este que fue el objetivo principal en la investigación, se estudió al indagar sobre el estilo del periodista, los géneros empleados, las fuentes, las temáticas entre otros elementos.

En cuanto a los **géneros periodísticos**, que por cierto, se definen como pequeñas unidades literarias con características propias ya sean por la forma de redactarlas, el orden de exposición o el estilo empleado.

Se encontró **el reportaje**, el cual es, un relato periodístico redactado en estilo variable y flexible, en el que se da cuenta de un suceso de interés actual o humano.

Otro de los géneros utilizados fue la **crónica** donde domina la información interpretativa y valorativa de los hechos noticiosos, se narra algo, al mismo tiempo que se juzga lo relatado.

La noticia también tuvo su espacio en las secciones. Esta desarrolla aquel acontecimiento ocasional y novedoso, fundamentalmente que se caracteriza por su brevedad y sencillez para exponer o dar conocer los hechos o sucesos.

Aunque cada género tiene un tipo de redacción particular **el estilo periodístico** debería predominar, en todos ellos. Este es definido como el modo de escribir, hablar y representar el presente social con ciertas características como sencillez, claridad y naturalidad entre otras.

Si bien es cierto que la estructura y la forma es importante, para la elaboración de una nota los periodistas necesitan de **las fuentes** que son quienes facilitan de información ya sea a través de datos puntuales o continuados de forma confidencial o pública.

En el seguimiento a la Ley de Integración Monetaria por medio de sus secciones de economía, los medios consideraron los temas o los contenidos relacionados con ella que se abordarían. Así fueron creando una **agenda informativa**.

La agenda, es considera una especie de filtro de revalorizaciones constante de las noticias, que junto a otros elementos, determinan los hechos que son publicados o no. Esta influye para que se divulguen ciertos aspectos de los hechos o se excluya otros de tal forma, que se guarde fidelidad a los lineamientos ideológicos del medio.

Estas situaciones entran en conflicto con la **ética periodística** que brinda lineamientos morales con los que se rige el ejercicio profesional, el principio es informar y publicar noticias de interés social, así como analizar diferentes temáticas donde se debe guardar el origen de las informaciones.

La vida económica contemporánea, moderna se apoya sobre la información, pero hay que mejorar en este campo, y tratar de conseguir una divulgación para todos los lectores, y no una glosa solo para los banqueros, empresarios y corredores de bolsa. Las graves decisiones a escala mundial y nacional, en esta materia deben ser explicadas al público (Calvo, 1977: 213).

La cita anterior, reafirma la necesidad de poner en práctica la especialidad brindada por el periodismo económico, debido a la complejidad que representa este tipo de hechos.

El **Periodismo Económico** es un conjunto de informaciones y opiniones que tienen como objeto hacer participe al auditorio del estado de la sociedad, a partir del funcionamiento del conjunto de las ramas productivas y su consecuente mercadeo, administración y financiamiento.

En teoría debería ser quién ayude explicar e interpretar los fenómenos, pero en la práctica el concepto entra en contradicción, debido a que la forma de interpretar la verdadera realidad se reserva exclusivamente para la élite y no a la sociedad, esto se puede apreciar en el tratamiento que se le dio a la información.

“Por que en ciertos casos la información económica y financiera esta orientada por fuerzas, sectores u organismos cuyos intereses no siempre coinciden con el interés del público” (Calvo, 1977: 214). Sin embargo, al parecer el periodismo económico existe aunque no desempeña su función de informar a la sociedad con objetividad.

CAPITULO III.

METODOLOGÍA

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

El tipo de investigación fue de tipo descriptiva exploratoria; porque su propósito fue describir e interpretar la información contenida en las noticias publicadas por las secciones de Economía de El Diario de Hoy y la Prensa Gráfica.

También, se exploró el fenómeno para extraer más datos; porque hasta la fecha no se tenía un conocimiento amplio sobre el tratamiento informativo que dieron ambos matutinos a la dolarización.

Con respecto a su temporalidad esta fue sincrónica, porque el estudio se limitó a un período continuo de tiempo sin ningún salto. Por su finalidad fue aplicada porque no pretende una discusión teórico-conceptual sino la obtención de datos sobre el tratamiento de las informaciones por parte de los medios escritos.

3.2 DEFINICION DE LAS TÉCNICAS DE INVESTIGACIÓN

El trabajo de investigación sobre el tratamiento informativo de las notas publicadas de las secciones de economía de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica, previo a la implementación de la Ley de Integración Monetaria fue de tipo cuantitativo; porque a través de este método se hizo posible realizar un análisis sistemático y al mismo tiempo obtener datos más explícitos.

Para aplicar este método se utilizó la técnica del análisis de contenido. Según Krippendorff, esta se define como el conjunto de métodos de investigación, destinada a facilitar la descripción sistemática de los componentes semánticos y formales de todo tipo de mensajes y la formulación de referencias válidas acerca de los datos reunidos.

El análisis de contenido es aplicable a discursos, información, mensajes, etcétera. Permite optar por una modalidad cuantitativa cuando se quiere buscar mayores detalles relativos a un texto y aplicar variables e indicadores que pongan en evidencia un contenido basándose en un estudio estadístico.

Además, con esta técnica del análisis de contenido se estudian los fenómenos a través de categorías para este caso el contexto de los mensajes periodísticos, las prioridades temáticas, las fuentes informativas, la presentación gráfica y la forma en que se dio a conocer el hecho.

El análisis de contenido moderno tiene sus orígenes en la época de la Segunda Guerra Mundial, cuando las unidades de la inteligencia aliada se esmeraban en inspeccionar el número y tipos de canciones populares que se transmitían en las estaciones de radio europeas.

Al comparar la música de las estaciones alemanas con la de las otras estaciones de la Europa ocupada, los aliados pudieron medir con cierto grado de certeza los cambios de la concentración de las tropas sobre el continente.

Casi al mismo tiempo, el análisis de contenido se usó en los esfuerzos por verificar la autoría de documentos históricos. Estos estudios se preocupaban principalmente por contar las palabras de los documentos de autenticidad cuestionable y comparaban sus frecuencias con las mismas palabras cuyos autores eran conocidos (Roger, 2001: 134).

Después de la guerra, los investigadores usaron el análisis de contenido para estudiar la propaganda en los periódicos y en la radio.

El 1952, Bernard Berelson publicó “El Análisis de Contenido en la Investigación de la Comunicación”, en el que señaló que la técnica había obtenido reconocimiento como herramienta entre los eruditos de los medios.

Para Krippendorff, la técnica del análisis de contenido tiene triple finalidad es descriptiva, analítica y metodológica. La primera es porque guía la concepción del diseño, la segunda se debe a la facilidad para examinar de forma crítica y la última por el desarrollo sistemático de un método.

Para aplicar la técnica del análisis de contenido se usó como instrumento de recolección de datos la ficha de investigación. Esta herramienta se define como una especie de tarjeta donde el investigador anota los conceptos o datos con relación a un tópico, para después interpretarlas.

Con la ficha de investigación se detallaron aspectos como: la forma en que se destacó la información, el género periodístico, el estilo de redacción, temáticas abordada, tipo de fuentes y tendencia informativa.

Para asegurar la funcionalidad del instrumento de recolección de datos se realizó una prueba piloto. Se tomaron seis notas de la muestra de estudio, una nota de mes de octubre, dos

de noviembre y tres de diciembre en cada medio de comunicación, seleccionadas de forma aleatoria.

Este proceso se realizó para determinar si el instrumento creado era factible para sustraer los datos necesarios para el análisis. Asegurando así, la fidelidad en la investigación.

Posteriormente a la etapa de recolección de datos se acudió a emplear cuadros de análisis. En total fueron siete cuadros que se utilizaron para interpretar de manera ordenada la información.

3.3 DEFINICIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA MUESTRA

En la investigación se estudió el universo integrado por todas las notas publicadas durante el período del 1 de octubre al 31 de diciembre del año 2000, en la sección de economía de la Prensa Gráfica (Economía) y El Diario de Hoy (“Economía y Negocios”).

Este lapso de tiempo representó la etapa previa a la implementación de la Ley de Integración Monetaria, se seleccionó este período porque fue en estos tres meses que los dos rotativos publicaron mayor cantidad de material con respecto a la temática.

En el lapso del 1 de octubre al 31 de diciembre del año 2000 se publicaron en la sección de economía de El Diario de Hoy 136 notas y en La Prensa Gráfica 64 notas, la sumatoria de ambas cantidades deja un total de 200, resultado que se obtuvo de la verificación previa de la información.

De este universo de 200 informaciones, se tomó 131 notas de muestra, para determinar el tamaño de la muestra se aplicó una fórmula genérica que considera las siguientes variables: el tamaño del universo (N), la probabilidad de ocurrencia (P), probabilidad de no ocurrencia (q), margen de error o precisión (Me), el nivel de confianza o exactitud (Ne) y por último el tamaño de la muestra (n), (Galindo, 1998: 48).

La fórmula es la siguiente:

$$n = \frac{Npq}{\frac{Me^2}{Ne^2} - (N-1) + PQ}$$

Se eligió esta fórmula ya que cuenta con cuatro de los factores fundamentales que se utilizan para obtener una muestra más representativa. También el margen de error que se

obtiene no rebasa el 5%, el cual es el límite permitido para que exista un mejor nivel de confianza en los resultados.

La selección de la muestra se realizó a través de un muestreo simple, este mecanismo permite que todos los elementos del universo tengan la misma probabilidad de ser incluidos en la muestra (la selección de un boleto sacado de una tómbola donde están incluidos todos los boletos de una rifa, es un ejemplo ideal). Fue posible implementar este tipo de muestreo ya que se contaba con la lista detallada de las publicaciones de los tres meses en la sección de economía de El Diario de Hoy y La Prensa Gráfica.

La muestra de 131 notas fueron repartidas en los dos periódicos según el porcentaje que le corresponde por la cantidad de publicaciones generadas en el período de estudio; El Diario de Hoy publicó 136 notas, esto representa el 68%, la muestra que le corresponde es de 89 notas, en cambio La Prensa Gráfica publicó 64 notas, el porcentaje es de 32% que equivale a 42 notas.

En La Prensa Gráfica la distribución de las 42 notas fue de la siguiente forma: 3 notas en octubre, 11 en noviembre y 28 en diciembre. Con respecto a El Diario de Hoy de las 89 publicaciones se designaron 2 notas para octubre, 29 en noviembre y 58 para diciembre.

En ambos periódicos el mes de diciembre es en donde, se obtuvo mayor cantidad de notas debido a que hubo más flujo informativo a medida se acercaba el 1 de enero del año 2001, fecha en que se implementaría la Ley de Integración Monetaria.

CAPITULO IV

EXPOSICIÓN Y ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

4.1 EL DIARIO DE HOY

El Diario de Hoy es uno de los medios con mayor presencia en el mercado salvadoreño al igual que La Prensa Gráfica ostentan el título de ser uno de los matutinos con mayor circulación.

Debido a su aceptación en el ámbito nacional, las noticias que dan a conocer a la población tienen un impacto porque generan climas de opinión sobre hechos o sucesos que acontecen en la realidad nacional.

Los teóricos de la comunicación como Lazartfeld y Berelson afirman que los medios de comunicación influyen en el clima de opinión existente en la sociedad al dar mayor cobertura a ciertos hechos y brindar menor interés a otros, o incluso discriminarlos.

Al tomar en cuenta las consideraciones de los comunicólogos, las noticias publicadas a diario llegan a estar presente en el pensamiento de los salvadoreños y pueden tener influencia en la sociedad. Por lo tanto el tratamiento informativo que da el periódico a los hechos y sucesos, juega un papel importante.

Si un medio coloca en su agenda informativa un acontecimiento y lo establece como relevante, así será el tratamiento y cobertura que le dará, esto se verá reflejado en el tipo de titulares, entradas, fuentes informativas y géneros utilizados en la redacción de la nota.

Cómo la implementación de la Ley de Integración Monetaria fue un hecho que impactó en la sociedad, este llegó a debatirse en las diferentes áreas: política, económica y social. Incluso la implementación de la medida económica cruzó fronteras y fue objeto de discusión en el ámbito internacional.

Los medios de comunicación no tardaron en poner sus ojos en el fenómeno. El Diario de Hoy centró su atención en la Ley de Integración Monetaria, por medio de su sección de economía comenzó a dar cobertura a todo lo relacionada con ella. Las noticias publicadas fueron sobre los planes del gobierno de llevarla a cabo, su posterior propuesta a la Asamblea Legislativa y los debates que se generaron a nivel empresarial, político y social sobre los efectos que tendría en la sociedad.

Para conocer la manera en que abordó El Diario de Hoy estos acontecimientos, se investigó el tratamiento informativo que dio la sección de “Economía y Negocios” por medio del análisis del enfoque, las fuentes, los géneros periodísticos, los tipos de titulares, las connotaciones positivas y negativas, los recursos gráficos y las temáticas más abordadas.

Cada ser humano tiene diversas formas de percibir las cosas, los periodistas y en especial los medios de comunicación no escapan a este fenómeno y la presentan de la manera que mejor les parezca, algo que la mayoría de veces está influenciado por una serie de factores como la ideología de sus propietarios y los intereses económicos y políticos con que mantienen relación.

Parte de esa percepción o punto de vista se le conoce como enfoque periodístico, que es el modo personal del periodista de ver la realidad, al destacar un plano o varios de un hecho o sucesos, pero sin deformarla (Vivaldi, 1973:309). Por ejemplo utilizar un tipo titular, abordar determinado elemento del acontecimiento más que otro.

Dar a conocer la realidad sin deformarla es un aspecto que la mayoría los medios de comunicación no cumplen; porque están supeditados a los intereses de sus propietarios, quienes deciden la manera abordar ciertos hechos o sucesos para evitar dañar intereses ideológicos o económicos, que traigan repercusiones en la obtención de ganancias para sus

empresas.

El enfoque va acompañado del estilo periodístico que es el sello personal que define a cada redactor, es su modo de escribir y de representar esas realidades que ve. Para lograr determinar ambos elementos se investigó en las notas la ubicación de estas, los titulares, la entrada, las connotaciones favorables y las desfavorables y los elementos gráficos, entre otros.

Como parte de los elementos a investigar fue la ubicación de las notas sobre la Ley de Integración Monetaria en la sección de Economía y Negocios, se indagó sobre aquellas que ocuparon las portadas y páginas interiores.

Según el español Martín Aguado, las informaciones de los diarios aparecen agrupados en secciones, donde las páginas forman, una a una las piezas de un mosaico, múltiple y armónico. De estas las primeras son las portadas que constituyen la carta de presentación, desde donde se intenta llamar la atención del lector.

Como la portada alberga la información más importante de la edición se consideró investigar en cuántas de ellas estuvieron las temáticas relacionadas con la Ley de Integración Monetaria, en el caso de El Diario de Hoy estas ocuparon en trece ocasiones la portada, una cifra, equivalente al 14.6% de las notas publicadas.

Algunas de estas portadas relacionadas con la dolarización son: “El cambio anclará en 8.75”, “Era inconveniente avisarle a la banca”, “Deuda de hacienda respaldará títulos del Banco Central” o “Tarjetas cobrarán menos”(Ver anexo 4,15,22 y 24).

Los temas vinculados con la medida económica también se adueñaron de 76 páginas interiores que significa un 85.3% del total de las notas publicadas, algo que refleja el interés que el medio dio a todo lo relacionado con la normativa.

Parte de este trabajo fue analizar los tipos de titulares utilizados en las notas. Aunque hay

diversas clasificaciones según los autores que se consulten, en esta investigación sólo se consideraron los informativos, los explicativos y los sensacionalistas.

Según el libro de estilo de “El País” los titulares sirven para centrar la atención del lector y anunciar el motivo principal en el que gira la noticia. La mayor parte de ellos responden a la pregunta ¿qué?.

Al ser parte del encabezamiento de una nota tienen como fin despertar la curiosidad, a partir del interés que estos generan existe la posibilidad que el receptor lea el contenido de la nota periodística.

Los más utilizados en las publicaciones fueron los titulares informativos, de las ochenta y nueve notas analizadas, 52 eran de este tipo, que equivale al 58.4% de la muestra. Los informativos se caracterizan por enunciar un hecho o suceso, dan a conocer y destacan el aspecto más importante para que el lector se haga una idea del contenido de la nota.

La investigación determinó que en las noticias publicadas también se utilizaron los titulares sensacionalistas. Estos se caracterizan porque a través frases y palabras sugestivas buscan captar la atención del lector. 27 notas presentaron este tipo de titular en su encabezamiento, algo que representa el 30.3%.

El sensacionalismo en el periodismo es definido como la acción y efecto de distorsionar el significado de un acontecimiento noticioso y mostrarlo en una dimensión mucho mayor de la que tiene.

Incluso se manipula la información y su significado, e intenta despertar sentimientos como compasión, angustia, sufrimiento, dolor, llanto, alegría y esperanza (Rivadeneira, 1995: 3)

Ciertos titulares sensacionalistas se hicieron con frases expresadas por las fuentes, claro ejemplo de titulares elaborados con declaraciones son: “El país, no es un conejillo de indias”,

“Nunca hable de un cogobierno”, “El perdedor es el sector productivo” y “caerán tasas de interés” (ver anexo 5,12, 41 y 73).

Otros titulares estaban cargados de adjetivos determinativos y figuras literarias como la hipérbole o la metáfora. Una muestra son: “Una derrota para la devaluación”, “La banca tiene mil preguntas”, “Despegan créditos en dólares, “la telefonía hablará en dólares”, “El 2001: año de la recuperación” y “El colón inicia su despedida”, “Los dólares ganan terreno” (Ver anexo 19,20, 32, 65).

Los titulares explicativos fueron los menos utilizados, en las notas publicadas sólo diez de los ochenta y nueve eran de este tipo, algo que equivale al 11.2%. Se caracterizan; porque además de enunciar un hecho explican de manera breve algún aspecto de la noticia.

Ejemplos de titulares explicativos son: “Unión monetaria de Centroamérica depende de integración”, “El plan fue asesorado por el FMI, BID, BMI”, “El plan se armó en ocho meses”y “Cuatro escollos tiene la dolarización acelerada”(Ver anexo 2, 13, 16,64).

Uno de los aspectos relacionados con los titulares que fue investigado es si estos eran congruentes con el texto o no, es decir si lo enunciado por estos estaba en concordancia con el contenido de la nota. La armonía de lo expresado en el encabezamiento con el resto del texto se muestra en ochenta y siete notas equivalente al 97.8%.

Los que no tuvieron congruencia con el texto solo fueron dos, una cifra que representa el 2.2% de la muestra total. Algo que se aleja de las normas tradicionales de redacción periodística. En los libros de estilos de los periódicos españoles El País y el ABC se establece que uno de los requisitos es que deben tener correspondencia con el contenido.

Un ejemplo de titular incongruente es el publicado el 12 de octubre, donde se afirma:“Insisten dolarizar Guatemala”, cuando en el desarrollo de la nota sólo se hablaba del

debate que había en ese país centroamericano sobre los posibles efectos de implementarse la medida (Ver anexo 1)

Al leer este titular se formaba la idea que en Guatemala había urgencia por implementar la circulación del dólar como segunda moneda de curso legal. Esta nota publicada es una muestra clara que los titulares pueden presentar y divulgar sesgos y prejuicios ocultos, e incluso expresar una idea de aprobación o desaprobación.

La mayoría de titulares presentados por la sección “Economía y Negocios” de El Diario de Hoy mostraron en sus mensajes la intención de generar expectativas positivas, esperanzas u oportunidades de mejoría a la gente al implementarse la Ley de Integración Monetaria. Algo que evidencia la tendencia a favor y la divulgación de la medida gubernamental por parte del medio.

No se debe olvidar que la decisión acerca de cuál es el elemento más relevante de la información para titular la nota y encabezar con él, es subjetiva y está determinada por diversos factores como la visión del equipo de redacción y la línea editorial del medio de comunicación.

En la mira de indagar sobre el enfoque de las informaciones publicadas se estudió los tipos de entradas de las notas. Se determinó que las más utilizadas fueron las directas, un total de setenta y ocho fueron encontradas, equivalente al 87.6% del universo total.

Este tipo de entrada se caracteriza por brindar los datos más importantes del hecho en los primeros párrafos y es por regla la más utilizada en la elaboración de la nota fría. En este género periodístico la entrada es parte principal de la pirámide invertida por lo general contestan dos o más de las 6w: ¿Cómo?, ¿Cuándo?, ¿Dónde?, ¿Porqué?, ¿Quién? y ¿qué?

Otras entradas utilizadas fueron las indirectas, aunque fue mínima solo se encontraron

once, cifra que presenta el 12.3%. Se caracterizan; porque no dan conocer los elementos principales del hecho o suceso, son desgloses y van creando ambientes, llegan más tarde al meollo de la noticia. Tienen mayor presencia en reportajes y crónicas (De la Serna, 1999:51).

En la búsqueda de conocer más sobre el tratamiento informativo se indagó si en el contenido de las notas periodísticas se encontraban connotaciones a favor o en contra de la Ley de Integración Monetaria que ponen en evidencia parte del enfoque.

En el caso de la información publicada por El Diario de Hoy las connotaciones positivas predominan, se muestran muchas frases a favor debido a la cantidad de fuentes favorables que se abordaron era lógico encontrar más mensajes positivos sobre la Ley de Integración Monetaria que negativos.

Las connotaciones favorables superan a las desfavorables con un 53.3% que representan a 24 mientras que las desfavorables alcanzan el 46.7% de la muestra equivalente a 21 frases, del total de las connotaciones encontradas (ver cuadro No 4)

Muestra de las connotaciones positivas es: “Esta iniciativa puede tener efectos positivos importantes. En la reducción de las tasas de intereses” Enrique Iglesias, “La ley de integración monetaria beneficia a las empresas que compran su materia prima en el exterior al fijar 8,75 el dólar el tipo de cambio del colón frente al dólar”, Ricardo Paredes.

Otras connotaciones a favor encontradas en los textos periodísticos son: “Los salvadoreños se aproximan cada vez más a los mejores días de nuestro futuro”, Juan José Daboub; “El proceso de dolarización del mercado es una medida importante que en la dirección correcta, dá la relación comercial de ese país con los Estados Unidos”, Eduardo Lizano; “Los márgenes de utilidad por el cambio de moneda quedarán en el bolsillo de los salvadoreños que reciben remesas mes a mes”, Presidente Francisco Flores.

Las connotaciones desfavorables aunque menores vale la pena comentarlas algunas de estas son: “La dolarización ha comenzado a generar los altos costos, por los gastos de más de 50 mil colones en software y entrenamiento de personal para el reconocimiento de dólares y conversión monetaria” y “La medida provoca pérdida de competitividad al sector textilero, no apoyamos pero tampoco nos podemos oponer cuando el resto del país está de acuerdo”.

Otras son “El dilema de las cooperativas es que no pueden conseguir créditos en dólares y con bajos intereses, con organismos extranjeros...” y “Aumento de productividad, asegurar flujo de remesas familiares, controlar el déficit fiscal, desarrollar el mercado de capitales deben obtenerse para que en verdad la Integración Monetaria funcione” .

Parte de la investigación fue analizar la utilización de recursos gráficos en las notas sobre la Ley de Integración Monetaria como fotografías, ilustraciones e infografías. Estos elementos le ponen un toque atractivo a la información y captan la atención del lector.

En las notas analizadas se encontró un total de cuarenta y ocho fotografías, equivalente al 28.9% de los recursos gráficos; parte de ellas ilustran las temáticas relacionadas con la Ley de Integración Monetaria y el resto es un referente de las fuentes abordadas entorno al tema.

Las fotografías con mayor presencia fueron las de los funcionarios públicos o de gobierno como: el Presidente de la República, Francisco Flores; el Secretario Técnico de la Presidencia, Juan José Daboub; Rafael Barraza, Presidente del Banco Central de Reserva y el Ministro de Economía, José Miguel Lacayo.

Las fotografías juegan un papel importante para determinar el tratamiento. Estas tienen múltiples funciones como la informativa, la ilustrativa, la simbólica y la documental, entre otras (Martín Aguado, 1991: 100).

También cumplen una función estética; porque constituyen un elemento visual que atrae

la atención del lector, crean armonía y contraste en una página, de manera que ayudan a ser más atractiva la presentación de los textos (Martín Aguado, 1991: 101).

Otro de los recursos visuales utilizados para atraer la atención del lector son las ilustraciones, que presentan en lenguaje visual parte de la información y constituyen representaciones de la realidad por medio de trazos que representan una imagen analógica o abstracta, o una estructura lineal (Martín Aguado, 1991:107).

Las ilustraciones fueron el elemento gráfico que más se empleó en las notas publicadas antes de implementarse de la Ley, se utilizaron 98 que representa el 59%. En algunas páginas se hicieron uso de ellas para crear viñetas que anunciaban la medida, la gráfica la componían billetes de dólar acompañados por un texto que decía: Integración monetaria.

A los elementos gráficos anteriores se suma el uso de la infografía, según Francois Holtz, en su libro *la Imagen y el Ordenador*; esta proviene de un término de origen francés referida a la aplicación de la informática para representar de forma gráfica el tratamiento de una imagen.

Su acrónimo procede de las primeras sílabas de informática y la terminación de la palabra grafía, constituyen un nuevo aspecto en el terreno periodístico y tiene por objeto la elaboración de imágenes por procedimientos digitales (Martín Aguado, 1991: 108).

En el caso de las informaciones de tipo económico la utilización de la infografía permite que las informaciones complejas como estadísticas sean más comprensibles para los lectores, incluso si a las infografías se les acompaña con ilustraciones son más atractivas que los simples cuadros o tablas con cifras.

La mayoría de las 20 infografías que aparecieron en las notas de la sección de “Economía y Negocios” de *El Diario de Hoy* además de representar cifras fueron adornadas con

ilustraciones. En total los infográficos representan el 12% de los recursos gráficos.

En la búsqueda por determinar el tratamiento informativo se consideró las fuentes abordadas por los periodistas para elaborar las notas. Estas se clasificaron de acuerdo al cargo desempeñado y la postura adoptada ante la implementación de la medida.

Por el cargo de las fuentes se considero su clasificación en gubernamentales y no gubernamentales, mientras que por la posición adoptada se catalogaron en fuentes favorables, desfavorables y técnicas.

Al analizar las notas se determinó que por el cargo desempeñado tuvieron mayor presencia las no gubernamentales con 41 funcionarios abordados que representa el 53.2% del total de fuentes consultadas, mientras que las gubernamentales fueron 36, una cifra equivalente al 46.8%.

En las gubernamentales las fuentes más abordadas fueron: Rafael Barraza, presidente del Banco Central de Reserva (BCR) que fue consultado quince veces; Juan José Daboub, Secretario Técnico de la Presidencia en cuatro ocasiones; Miguel Lacayo Ministro de Economía opinó en ocho ocasiones; Francisco Flores, presidente de la República en once veces.

Luego ocupa un lugar secundario otros funcionarios del Banco Central de Reserva (BCR) y del Ministerio de Economía, la Superintendencia del Sistema Financiero, así como el documento de la misma Ley de Integración Monetaria.

Los resultados arrojados muestran el favoritismo del medio por las fuentes oficiales, solo con las declaraciones de estas el periodista elaboraron las notas, el redactor no contrastaba con otras fuentes se limitaba a ser un vocero del gobierno no investigaba. Incluso con la opinión de un solo funcionario del gabinete de gubernamental las estructuraron.

Entre las fuentes no gubernamentales más consultadas para que dieran su punto de vista figuran Napoleón Guerrero, presidente de la Asociación Salvadoreña de Industriales (ASI), Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Mauricio Samayoa, presidente del Banco Cuscatlán.

Para conocer la posición de la fuente con respecto a la Ley se analizaron las fuentes favorables, desfavorables y técnicas. Las primeras se caracterizan por tener una opinión positiva, las segundas una negativa, mientras que las terceras no están a favor ni en contra, son especialistas del área económica que vierten sus opiniones sin tomar una postura a favor o en contra.

Aunque se consultaron más la no gubernamentales, esto no incidió en la postura; porque predominaron las que estaban a favor de la medida, en total fueron 44 fuentes favorables una cifra que equivale al 57.1%, la mayoría personajes consultados eran representantes del área empresarial, bancaria e industrial de El Salvador.

Si se toma en cuenta este aspecto la mayor parte de los personajes consultados mostraron una posición a favor de las medidas del gobierno; porque algunos tienen nexos con el partido en el poder o simpatía ya que es conocido que la mayor parte de ellos han sido miembros de gabinetes de gobiernos pasados o son militantes de ARENA, así que comparten ideología e intereses económicos comunes.

El abordaje a las fuentes desfavorables fue mínimo solo se consultaron 13, un número que equivale al 16.9% del universo total. Esto demuestra el interés del periódico por mostrar solo los aspectos positivos y favor que se hablaban de la Ley de Integración Monetaria para que influyera en la creación de un clima de opinión favorable en torno a la medida.

Con respecto a las técnicas que son las fuentes concedoras del área económica y no tienen ningún vínculo a favor o en contra, la investigación determinó que se consultaron un total de 20, una cifra que equivale al 26% de todas las fuentes abordadas.

El porcentaje de fuentes técnicas fue mínimo y por supuesto lamentable dada a la importancia que tenía el tema de la Integración Monetaria para la población, se debió consultar más para que por medio de sus conocimientos analizaran y dieran a conocer aspectos que orientaran a la población, en su mayoría estas tuvieron presencia en los medios porque se pronunciaron; pero no por el interés del periodista en abordarlas de forma directa.

En la investigación del tratamiento informativo se consideró indagar sobre los géneros: la forma en que el periodista estructuró y dio a conocer la información relacionada con la Ley, algo que no escapa de la subjetividad del comunicador social y el medio.

Referente a los géneros periodísticos utilizados por El Diario de Hoy, se establece que este medio utilizó la nota fría, la crónica y el reportaje para dar a conocer las temáticas relacionadas con la Ley de Integración Monetaria.

Los géneros se definen como formas que busca el periodista para expresarse de forma diferente, según la circunstancia del hecho o suceso, su interés y sobre todo el objetivo de su publicación, son considerados como pequeñas unidades literarias con características propias (Martínez de Sousa, 1981:218).

La nota fría fue el género más utilizado por El Diario de Hoy, de las 89 notas publicadas 86 pertenecían a este tipo, una cifra que representa el 96.6%. Esta se caracteriza por dar a conocer los principales y más importantes elementos del hecho o suceso. Esta forma de estructurar el hecho o suceso en orden ascendente, es decir, lo más importante primero y luego la de menor relevancia es conocida como la pirámide invertida que tiene como fin dar a

conocer los principales elementos y luego desarrollar los de menor trascendencia.

Otro género utilizado en El Diario de Hoy fue el reportaje aunque con escasa presencia solo dos se elaboraron bajo sus lineamientos que representa el 2.2%. Algo que es una lástima; porque este requiere mayor capacidad de investigación para buscar antecedentes y consecuentes de los hechos y sucesos (Martínez de Sousa, 1981:457). Así como más cualidades analíticas y una técnica descriptiva y narrativa más perfeccionada.

El uso del reportaje en mayor medida hubiera hecho posible dar más detalles a los lectores sobre la dolarización que la nota fría, al ampliar y profundizar en una noticia, donde sólo se da a conocer el hecho o suceso, pero no se indaga demasiado, es decir, no se interpreta, investiga ni analiza.

La crónica fue otro de los géneros con los que se trató la Ley de la Integración Monetaria pero con menor medida que el reportaje, porque solo se publicó una que representa el 1.1%. Esta apareció el 1 de diciembre de 2001 con el título: “El Colón inicia su despedida”, donde el periodista relata como desaparecerá la moneda salvadoreña con el paso del tiempo.

Las temáticas producidas alrededor de la implementación de la Ley de Integración Monetaria formaron parte del análisis, el fenómeno pasó a ser parte importante de la agenda de “Economía y Negocios” de El Diario de Hoy y fue seguido muy de cerca.

Según la comunicóloga española, Pastora Moreno, la mayor parte de la agenda noticiosa, está supeditada por la línea ideológica del medio de manera que la mayoría de veces se abordan las temáticas a partir de sus intereses políticos y económicos. La Ley de Integración Monetaria no fue la excepción el medio decidió que daría a conocer a la población.

Los temas más abordados por El Diario de Hoy fueron el debate sobre la aprobación de la medida en los sectores políticos, económicos y empresariales; la baja en las tasas de

intereses en los créditos, los beneficios de la normativa, la educación y guía para la población por medio de campañas publicitarias, la aprobación por parte de los organismos internacionales y los Estados Unidos con la adopción del dólar como moneda, los preparativos de las instituciones bancarias para adecuar sus funciones a la Ley..

Algunos temas relacionados con la dolarización estuvieron presentes, aunque en menor medida en los medios internacionales a través de los debates y análisis que hicieron entidades y organismos financieros y gubernamentales.

Es así que en países como Guatemala, Honduras, Estados Unidos, México se analizó la implementación de la Ley y las repercusiones que esta medida tendría para la economía salvadoreña y el istmo centroamericano, y la posibilidad que el resto de repúblicas de Centroamérica optarán por adoptar la moneda estadounidense.

El Diario de Hoy dio a conocer estas informaciones en la sección Economía y Negocios por medio de cables noticiosos provenientes del extranjero. Fueron 15 las notas internacionales relacionadas con la Ley, el número equivale al 16.9% de la muestra total.

Algunos de estos cables internacionales fueron: “Unión monetaria de Centroamérica depende de integración” (Honduras), “Apoyo condicionado del FMI” (Washington), “BMI y BID avalan medidas en el país” (Washington), “Guatemala estudia liberalización del dólar” (Guatemala), “Alientan a continuar con reformas económicas” (Costa Rica) , (Ver anexo 1,2,10,26, 67).El resto de información nacional relacionada con la Ley de Integración Monetaria fue publicada en 74 de las 89 notas, una cifra que representa el 83.1%.

No todo lo que el medio decide publicar es de importancia para los ciudadanos; hay algunos elementos sobre determinados hechos o sucesos que no le son útiles en sus vidas diarias, en este trabajo de investigación se consideró indagar sobre las informaciones con

interés para la población.

Sólo dieciocho notas que representan el 20% del total de la muestra, información que pudo ser útil a los ciudadanos y servir como guía para que estos entendieran o se orientaran con respecto al fenómeno.

Las notas con los elementos propagandísticos total donde se daban a conocer mensajes a favor de la Ley y con el fin de divulgar la medida no faltaron, se descubrió que setenta y una de las informaciones los contenían, algo que representa 80% de la muestra.

Hubo notas donde los mensajes propagandísticos eran sin inhibiciones y de manera directa como el destacado de declaraciones donde se daban a conocer los beneficios de la medida para El Salvador del presidente Francisco Flores, diputados del partido de gobierno, miembros del gabinete económico del Ejecutivo, entre otros.

Pero la propaganda no solo tuvo presencia en el contenido de los textos, el destacado de las frases y los titulares utilizados, también se reflejó en el destacado de las fotos del presidente de la república, los miembros de gabinete económico del gobierno y los diputados del partido en el poder que tuvieron mucho presencia por medio de estas.

Al considerar todos los elementos analizados se determina que predominó en todos los aspectos una tendencia a favor sobre la Ley de Integración Monetaria, el medio se enfocó en divulgarla y mostrar sus beneficios, incluso con los cables internacionales destacó la aprobación que ésta generaba en el ámbito internacional.

La mayor parte de notas analizadas recurren a la continua repetición de mensajes que reiteran en una información tras otra de manera que al lector no le queda la duda de la veracidad del mensaje.

Con respecto a las tendencias que proyectan las informaciones, la periodista española, Gloria Pérez Serrano, distingue posibles actitudes de la información que pueden ser: positiva, negativa, mixta y neutra.

Las positivas buscan mostrar el lado valioso de las cosas, las negativas descubren antivalores e intentan presentar aspectos ambiguos o poco favorables de determinados hechos o sucesos, las mixtas o equilibradas entremezclan juicios positivos o negativos.

La tendencia positiva se vió reflejada en 67 notas lo que representa el 84.2% del universo total, las publicaciones lo reflejan en el uso de los titulares, las fuentes, el contenido de las notas y las fotografías entre otros.

La negativa estuvo presente en 6 notas que representan el 6.7%. Parte del resultado de un mayor porcentaje de tendencia positiva se debe a que predominaron las fuentes a favor. Mientras que las notas con tendencia equilibrada fueron 16 equivalentes al 18% del total de la muestra.

Hubo manipulación por ocultación y reiteración de las informaciones, porque se dió a conocer en la mayor parte de notas los beneficios y las expectativas favorables, mientras que los problemas y posibles efectos negativos de la Ley se mencionaron de forma superficial y escasa.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 1

FORMA EN QUE SE DESTACA EL TEXTO	UBICACIÓN DE LA NOTA EN LA SECCION	PORTADA	Las temáticas relacionadas con la Ley de Integración Monetaria se destacaron en 13 portadas, cifra que representa un 14.6%.
		PAGINAS INTERIORES	Las páginas interiores acapararon el mayor de número notas, en total fueron 76 las publicadas que equivale al 85.3%.
	GÉNEROS PERIODÍSTICOS	NOTA FRÍA	De las notas analizadas 86 se elaboraron con este género, que representa el 96.6% de la información.
		REPORTAJE	Solo se hicieron dos reportajes: “La banca tiene mil preguntas” y “la dolarización comienza “, que fueron publicados el 2 y 19 de diciembre de 2000. Esto representa el 2%
		ENTREVISTA	No fue utilizada por los periodistas
		CRÓNICA	Este género se utilizó en una nota titulada “El colón inicia su despedida”, publicada el 1 de diciembre 2000, lo cual representa 1.1% del porcentaje total.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 2

ELEMENTOS GRÁFICOS	Fotografías	Se publicaron cuarenta y ocho fotos, equivalente al 28.9% de los recursos gráficos. En estas aparecen con mayor frecuencia los funcionarios de gobierno: Francisco Flores, presidente de la República de El Salvador; Juan José Daboub, secretario técnico de la presidencia; Miguel Lacayo Ministro de Economía; José Luis Trigueros, Ministro de Hacienda y Rafael Barraza, Presidente del Banco Central de Reserva (BRC).
	Infografía	En veinte veces se empleo este recurso lo que representa el 12% de los recursos gráficos empleados.
	Ilustración	Este es el elemento gráfico más empleado en las notas de la Ley de Integración Monetaria, al publicarse 98 ilustraciones que significa el 59% de la muestra.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Clasificación	Informativos	<p>Fueron los más empleados, se encontraron 52 titulares de este tipo, cifra que representa el 58.4%. Confían en que se aprobará la Ley Monetaria El régimen cambiario no fue concertado Analizan dolarización salvadoreña Deuda de Hacienda respaldará títulos del Banco Central Tarjetas cobrarán menos BM y BID avalan medidas en el país Industria propone plan sectorial Aval externo a proyecto monetario Ley monetaria ahorra costos a importadores Los ahorros ganarán menos intereses Diputados recelosos ante la propuesta País recibirá ventaja competitiva: BMI E.E.U.U. avala la nueva política El cambio se anhela en ¢8.75 por dólar Crecimiento: meta de 5% para el 2001 Nuevo cambio beneficia a importadores La nueva Ley Monetaria es positiva: BID Maquila pide estrategia paralela a la Ley Monetaria Caerán tasas pasivas Agro condiciona apoyo a plan monetario Iglesias apoya Integración Monetaria Las dudas de los banqueros Los primeros pasos de la dolarización Precios en las dos monedas Las remesas serán más rentables Ticos El Salvador en la dirección correcta Hay que redondear con dos decimales Flores pide optimismo y prudencia Embajada de E.E.U.U. apoya integración La dolarización será vigilada</p>
-----------	-----------	---------------	--------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Clasificación	
		Informativos	<p>Estrategias costarán ¢ 2 millones Gerentes bancarios en capacitación por lavado Bajarán interese de tarjetas Asamblea de Guatemala debate la dolarización Diputados recelosos con la propuesta FSV baja tasas el 15 de diciembre Billetes de dólares serán nuevos El hipotecario también bajará tasas Listos \$450 millones para canjear colones Alientan a continuar con reformas económicas Explicarán bimonetarismo en Internet BCR se prepara para dolarización Guatemala debate dolarización C.A. Rumbo a la dolarización COLPROCE plantea desafíos de dolarización La empresa privada optimismo No habrá alzas en medicinas Bancos afinan los últimos detalles Cooperativas no bajarán intereses Asamblea atrasa acuerdo con FMI</p>
		Explicativos	<p>En el encabezado de las notas se emplearon 10 titulares de este tipo que representa el 11.2%. - Unión Monetaria de C.A. depende de Integración -“El plan se armó en ocho meses.” -¡Era inconveniente avisarle a la banca! -Apoyo condicionado de FMI -El Plan fue asesorado por FMI, BID y BM -ASI: a favor, pero con cautela Instituciones públicas -Listas para el dólar -Cuatro escollos tiene la dolarización acelerada</p>

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Clasificación	<p style="text-align: center;">Sensacionalistas</p> <p>Se encontró veintisiete titulares de esta clasificación, un total que equivale al 30.3% Titulares: Insisten en dolarizar a Guatemala. El país no es un “Conejillo de indias”. Despegan créditos en dólares. Una derrota para la devaluación. Dolarización, tema del día en Costa Rica. Honduras no está lista para la dolarización. Caerán las tasas de interés: Flores. Moneda única, el rumbo de A. L. Los intereses irán a la baja: ABANSA. Sorpresa entre políticos. El colón inicia su despedida. Gobierno arriesga sus bancos: FUSADES. La banca tiene mil preguntas. Dolarización desata batalla constitucional. 15.Nunca hablé de un cogobierno 16.La telefonía hablará en dólares. Los carros empezaron la dolarización. Fuerte impulso a dolarización en Guatemala. Los dólares ganan terreno. La banca se pelea la clientela. La PYME aprende a dolarizar. Récord en las remesas familiares. “El perdedor es el sector productivo”. Las chequeras se dolarizan. Los planes del Banco de Comercio. La dolarización comienza. El 2001: Año de la recuperación.</p>
-----------	-----------	---------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Afinidad con el contexto	Congruente	La armonía de lo expresado por el titular con el contenido del texto predomina, debido a que la idea del encabezado se desarrolla con detalles en los párrafos y estos están relacionados, ochenta y siete notas logran la asociación del titular con el texto que equivale al 97.8%.
		Incongruencia con el texto		Solo dos notas de las analizadas tuvieron incongruencia con el contenido de la nota que representa el 2.2%.
	ENTRADA	Indirecta		Fue la menos utilizada solo 11 fueron de este tipo debido a que se empleo la nota fría que tiene como característica principal dar a conocer los elementos más importantes de la noticia. Algo que representa el 12.3%
		Directa		Las entradas directas utilizadas en las notas fueron 78 equivalente al 87.6%.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 4

<p>LENGUAJE</p>	<p>Connotaciones Positivas o Favorables</p>	<p>Se encontraron 24 citas, que representa el 53.3%</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “Estamos seguros de que lo tendrá (el éxito) Mauricio Samayoa 2. “Fabuloso, esto nos permitirá captar a más largo plazo para apoyar con créditos todas las actividades productivas, a las que antes no se les concedía préstamos en dólares” Nicola Angelucci. 3. “Creemos que en vista del desempeño de El Salvador en los últimos años, la medida representa otro paso positivo para las políticas de desarrollo de combate contra la pobreza y de modernización del país”, “... es una visión de reforma y modernización más amplia encaminada a reactivar la economía y promover las perspectivas de inversión...” Enrique Iglesias. 4. “Los importadores ya pueden estar tranquilos porque desaparece el riesgo de fluctuación y el encarecimiento de los costos, ya tienen garantías (ahorro costos de importadores” Carlos Orellana Merlos, 5. “Otra de las grandes bondades del proyecto es su carácter integrador, al intentar insertarse en un mundo que vertiginosamente camina al compás del dólar, el recién llegado yen japonés y el euro”, “Se lograrán más beneficios para la sociedad” Ricardo Hausman. 6. “La integración monetaria permitirá a los bancos reducir las tasas de interés a niveles próximos a los internacionales, que oscilan alrededor del 10%, esto representa un ahorro de intereses de más de 1 mil 4000 millones al año para los deudores del sistema bancario”Francisco Flores. 7. “Será una garantía para mantener el poder adquisitivo, es una derrota para la devaluación” Miguel Lacayo Ministro de Economía 8. “Esta iniciativa puede tener efectos positivos importantes... en la reducción de las tasas de intereses” Enrique Iglesias, 9. “La ley de integración monetaria beneficia a las empresas que compran su materia prima en el exterior al fijar 8,75 el dólar el tipo de cambio del colón frente al dólar”, Ricardo Paredes. 10. “Los salvadoreños se aproximan cada vez más a los mejores días de nuestro futuro” Juan José Daboub. 11. “El proceso de dolarización del mercado es una medida importante que en la dirección correcta, dada la relación comercial de ese país con los Estados Unidos” Eduardo Lizano. 12. “Los márgenes de utilidad por el cambio de moneda quedarán en el bolsillo de los salvadoreños que reciben remesas mes a mes” Presidente Francisco Flores. 13. “Le va permitir acceso a la vivienda mínima que muchas personas que hoy no tienen” Presidente Francisco Flores. 14. “Pensamos que si la economía centroamericana tiene éxito no hay razón para emigrar a los Estados Unidos esperamos que la integración monetaria tenga éxito” Rose Linkins.
------------------------	--	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 4

LENGUAJE	Connotaciones Positivas o Favorables	<p>15. “La economía se dinamizará por el impulso que tendrá la construcción de vivienda de interés social” Ramiro Mendoza Jerez.</p> <p>16. “El próximo año las expectativas serán más positivas por la atracción de los inversionistas y los benéficos a los exportaciones por la Iniciativa de la Cuenca del Caribe”, Rafael Barraza,</p> <p>17. “Preveamos que en el año 2001, la economía salvadoreña tenga un mayor despegue y que crezcamos en un 4.5%” Rafael Barraza</p> <p>18. “Las medicinas no sufrirán por aumento de precios en muchos años, debió a que el precio de los colones queda anclado a 8,75 colones con el dólar” Mario Enrique Ancalmo.</p> <p>19. “La decisión de tener un cambio fijo que aplicará El Salvador, a partir de enero próximo es positiva para Guatemala y “Centroamérica, es un ejemplo de constituir políticas económicas estables”, Carlos Barbery, representante del BID.</p> <p>20. “Estamos trabajando para que una vez se apruebe el programa de integración Monetaria, la población no vaya tener ninguna dificultad” Orlando Recinos del BCR.</p> <p>21. “Como una muestra de lo que sucederá en el sistema financiero los agricultores que tienen créditos en el BFA y Banco Hipotecario se beneficiarán con la disminución de la tasa de interés” Presidente Francisco Flores.</p> <p>22. “En el caso de El Salvador puede tener resultados importantes en la medida que permita eliminar los riesgos cambiarios” Enrique Iglesias, presidente del BID.</p> <p>23. “La dolarización tendrá como marco de referencia una moneda dura, lo que volverá al pequeño país centroamericano más atractivo para la inversión extranjera” Enrique Iglesias, presidente del BID,</p> <p>24. “El 2001 será el año de la recuperación económica” Claudio de Rosa, presidente de ABANSA</p>
----------	--------------------------------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 4

LENGUAJE	<p>Fueron 21 connotaciones negativas, esto representa el 46.7%</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “La dolarización ha comenzado a generar los altos costos, por los gastos de más de 50 mil colones en software y entrenamiento de personal para el reconocimiento de dólares y conversión monetaria” Héctor Córdoba. 2. “El dilema de las cooperativas es que no pueden conseguir créditos en dólares y con bajos intereses, con organismos extranjeros...” Héctor Córdoba. 3. “Aumento de productividad, asegurar flujo de remesas familiares, controlar el déficit fiscal, desarrollar el mercado de capitales deben obtenerse para que la Integración Monetaria funcione” El Colegio de Profesionales en Ciencias Económicas (COLPROCE) 4. “Sin embargo...es una pérdida de autonomía y obligan a cumplir políticas económicas sanas”, “sus desventajas son la pérdida de soberanía y dependencia” Agencia Notimex. 5. “La dolarización no es ninguna panacea ni un desastre anunciado, Porque los sistemas monetarios y cambiarios no pueden ser la solución para los problemas de una sociedad”Pablo Lucio Paredes. 6. “Hacerlo como una medida desesperada para solventar una crisis, económica, política y social no es recomendable porque no es cierto que sea la cura de dichos males “Carlos Saúl Ménen. 7. “La medida provoca pérdida de competitividad al sector textilero, no apoyamos pero tampoco nos podemos oponer cuando el resto del país está de acuerdo” 8. “(los beneficios)...son supuestos porque nadie garantiza resultados”, Jorge Villacorta 9. “Lleva envuelto dulces hipotéticos, el CDU no apoyará la propuesta” fracción del Centro Democrático Unido (CDU). 10. “Es una violación a la constitución y un atropello al naciente proceso de concertación entre las fuerzas políticas y el ejecutivo” Salvador Sánchez Cerén. 11. “nos deja a merced de las oscilaciones de la economía de los Estados Unidos; no hay duda que nos arrastrará totalmente”Rubén Zamora. 12. “...los exportadores y la maquila de la confección son los grandes afectados, por lo que demandó al gobierno adoptar medidas colaterales que compensen el sector” Napoleón Guerrero. 13. “Habrá efectos negativos de la política monetaria en la maquila” Luis Gadala María.
----------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 4

LENGUAJE	Connotaciones negativas	<p>14. “La pérdida de competitividad que pueda tener la maquila en relación con la competencia centroamericana” Luis Arturo Anleu</p> <p>15. “Los ahorros ganarán menos intereses” Mauricio Samayoa.</p> <p>16. “La inflación en Argentina fue controlada con un proceso de dolarización de la moneda, pero la fijación de precios les acarreó una fuerte recesión y que las exportaciones pierdan competitividad” Victoria Asfuera.</p> <p>17. ”El gobierno está actuando cuando no hay condiciones” Francisco Escobar.</p> <p>18. “Creemos que hay razón para pedir la inconstitucionalidad de la Ley de Integración Monetaria” Jaime Villacorta</p> <p>19. “Esperamos que sea Ley para introducir un recurso de inconstitucionalidad” Manuel Melgar</p> <p>20. “Solamente se podrán lograr (los beneficios) con una verdadera política que reactive al sector productivo nacional” Cámara Agropecuario y Agroindustrial de El Salvador.</p> <p>21. “Existen cuatro factores que oscurecen el panorama de la economía nacional y que pesarán negativamente en el proceso de la dolarización: estancamiento de la demanda interna, sector exportador no es competitivo, prevalece un alto déficit fiscal, la banca nacional no está internacionalizada y sector exportador no es competitivo”</p>
----------	-------------------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 5

TEMÁTICAS	Noticia Nacional	En total fueron setenta y cuatro noticias, lo que equivalentes al 83.1% de la muestra total.
	Noticia Internacional	Fueron quince las publicadas sobre el proyecto de Ley de Integración Monetaria, una cifra que representa el 16.9%.
	Información con interés a la población civil	Son dieciocho las noticias que posee elementos informativos que verdaderamente tienen importancia, orientan y son de utilidad para la población, una cifra que equivale al 20% de la muestra global.
	Nota con elementos propagandísticos.	las noticias con ellos son setenta y una, algo que representa 80% de la muestra total
	Temáticas directamente relacionadas con la dolarización	La mayor parte de notas se caracteriza por abordar elementos del fenómeno de forma directa como baja de intereses, efectos en las transacciones bancarias, la conversión, el tipo de cambio fijo, debates políticos y económicos sobre la medida.
	Temáticas con relación indirecta a la dolarización	La integración monetaria regional, las remesas, y los debates que se generaron en países como Guatemala, Costa Rica, E.E.U.U y Honduras sobre la implementación de la Ley de integración monetaria en El Salvador sus beneficios y consecuencias, y la posibilidad de implementarlas en sus economías.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 5

TEMÁTICAS	Temáticas más abordadas	<ul style="list-style-type: none"> -Visión del Gobierno Salvadoreño con respecto a la Ley de Integración Monetaria. -Debate sobre la a probación de la Ley de Integración Monetaria diversos sectores en la sociedad. -El papel del Banco Central de Reserva después de la dolarización en El Salvador. -La dolarización y la banca salvadoreña -Medidas compensatorias a la Ley de Integración Monetaria por la Asociación Salvadoreña de Industria de la confección -Beneficios de la nueva normativa de Ley Económica a los importadores. -Optimismo de la empresa privada ante la LIM. -Educación al público sobre la Ley de Integración Monetaria. -Caída en las tasas de intereses en los créditos bancarios. -Asociación salvadoreña de industriales (ASI) Apoya Integración Monetaria. -Las dudas del sector financiero ante la Ley de Integración Monetaria. -Preparativos de los Bancos para adecuar su sistema a la LIM. -Discusión por el redondeo de la moneda -Prevención del Banco Central de Reserva por la falsificación. -Apoyo condicionado del agro a la dolarización -Mirada externa de la semidolarización por el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. -Apoyo de los E.E.U.U. a la integración. -Centro América rumbo a la dolarización -Unión monetaria en países centroamericanos. -Debate sobre la dolarización en Guatemala, Costa rica y Honduras
-----------	-------------------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Identificación	Gubernamentales	<p>En total se encontró 36, esto equivale a 46.8%.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Salvador Sánchez Céren, diputado del Partido Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) -Francisco Merino, diputado del Partido de Conciliación Nacional (PCN) -Rubén Zamora, Diputado del Partido Centro Democrático Unido (CDU) -René Figueroa, Diputado de Alianza Republicana Nacionalista (ARENA) -José Luis Triguero, Ministro de Hacienda. -Rafael Barraza, Presidente de Banco Central de Reserva (BCR) -Juan José Daboub, Secretario Técnica de la Presidencia de El Salvador. -Miguel Lacayo, Ministro de Economía. -Francisco Flores, Presidente de la República de El Salvador -Lawrence Summers, Secretario del Tesoro de los Estados Unidos. -Carlos Saúl Ménen, expresidente de la República de Argentina -Roberto Lorenzana, diputado del FMLN -Dagoberto Marroquín, Diputado del partido PCN. -Jorge Villacorta, Diputado del Partido CDU. -Victoria Asfura, Presidenta del Banco Central de Honduras -Shafick Handal, Diputado del Partido FMLN. -Lizardo Sosa, Presidente del Banco de Guatemala -Eduardo Wayman, Ministro de Economía de Guatemala. -Orlando Recinos, Director Ejecutivo de Servicios Financieros. -Superintendencia del Sistema Financiero, SSF. -Ley de Integración Monetaria de El Salvador LIM -Manuel Melgar, diputado del Partido FMLN -Mario Solano, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia (CJS) -Eduardo Lizano, Presidente del Banco Central de Reserva de Costa Rica. -Carlos Quintanilla, vicepresidente de la República de El Salvador. -Rose Linkins, Embajadora de los Estados Unidos de América. -Antonio Méndez, Llort, Director del Departamento para la Defensa del Consumidor de la PNC. -Héctor Francisco Pérez, Jefe de Operaciones del BFA. -Ramiro Mendoza Jerez, Presidente del Fondo Social para la Vivienda.
---------	----------------	-----------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Identificación	Gubernamentales	<ul style="list-style-type: none"> -Manuel Maza Castellanos, Ministro de Finanzas de Guatemala. -Leonel Soto Hernández, Gerente de Tesorería del Banco Central de Reserva (BCR). -Carlos Echeverría, Vicepresidente del Banco Central de Guatemala. -Haydeé Trigueros, Directora Ejecutiva de CONAMYPE del Ministerio de Economía. -Carmen Elena Alemán, Vicepresidenta del Banco Central de Reserva (BCR) -Alfonso Bavar, Diputado de Alianza Nueva Nación al Congreso Legislativo Guatemalteco -Vinicio Cerezo, Diputado Democracia Cristiana en el Congreso Guatemalteco.
		No Gubernamentales	<p>Se utilizó 41 fuentes, lo cual representa el 53.2%</p> <ul style="list-style-type: none"> -Arturo Zablah Kuri, Analista económico de El Salvador -Claudio Gutiérrez, Economista costarricense profesor e investigador de la universidad “Ohio State University”. -Jorge Mariano Pinto, Presidente de la Asociación de Medianos y Pequeños Empresarios Salvadoreños (AMPES) -Carlos Martínez, Presidente de la Sociedad de Comerciantes Industriales. -Ricardo Quiñónez, Presidente de la Cámara Agropecuaria y Agroindustria de El Salvador (CAMAGRO). -Asociación Bancaria de El Salvador, ABANSA -Rogelio Canales, Gerente de la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho (FESPAD) -Mario Monterrosa, Jefe del Departamento de Banca Personal del Banco de Comercio -Juan Clavera, Catedrático Español de la Universidad Autónoma de Barcelona. -Pablo Lucio Paredes, Conferencista y doctor en economía aplicada. -William Huevo, Secretario General de AGEPYM -Mauricio Samayoa, Presidente de la Asociación de Bancos de El Salvador (ABANSA) -Claudio de Rosa, Director Ejecutivo de ABANSA -Horst Kohler, Director Gerente del Fondo Monetario Internacional (FMI) -Incola Angelucci, Presidente del Banco Multisectorial de Inversión -Napoleón Guerrero, Presidente de la Asociación Salvadoreña de Industria ASI -Carlos Barberym Representante del Banco Latinoamericano de Desarrollo. -Mario Contreras, Presidente de la Asociación de Gerentes de Guatemala -Enrique Iglesias, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) -Banco Mundial, Organismo Financiero y Crediticio.

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Identificación	No Gubernamentales	<ul style="list-style-type: none"> -Edwin Zamora, Presidente de la unión de Industria Textiles (UNITEX) -Luis Arturo Anleus, Gerente General de la Maquila Quality S.A. -Luis Gadala Maria, Gerente de la Empresa Bonquette -Luis Antón, Director General Telefónica. -Héctor Córdoba, Gerente Corporativo de la Federación de Asociaciones Cooperativas de Ahorro Prestamos y Créditos de El Salvador (FEDECACES) -Mario Enrique Ancalmo, Secretario de la Directiva de Industria Químico Farmacéuticos de El Salvador (INQUIFAR) -Oscar Chávez, Gerente General Autofácil -Ricardo Panzacchi, Gerente General Q -Gino Bettaglio, Presidente del Banco Hipotecario. Sigfredo Lee, Economista del Centro de Investigaciones Economía Nacionales (CIEN) -Carlos Orellana Merlos, Economista salvadoreño, Colegio de Profesionales de Ciencias Económicas, COLPROCE -Luis Mario Rodríguez, Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) -Francisco Escobar, Presidente de la Asociación Salvadoreña para el Desarrollo FUSADES, Cámara Agropecuaria y Agroindustria de El Salvador, CAMARGO. -Armando Peña, Abogado constitucionalista. -Astor Escalante, Abogado. -Ricardo Hasumann. Catedrático de Desarrollo económico de la Escuela de Gobierno. -Kennedy de la Universidad de Harvard. -Mirna Paredes, Gerente Financiero de Productos Alimenticios DIANA. -Emma Reyes, Empleado de Tienda Price Mart. -Cecilia Ramírez, Empleado de Tienda Price Mart. -Yves Gauthier, Director comercial de TELECOM -José Antonio Alvarado, Gerente de Mercadeo de TELEMÓVIL
---------	----------------	-----------------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Postura	Favorables	<p>Fueron 44 fuentes, lo cual deja el 57.1%</p> <ul style="list-style-type: none"> -Pablo Lucio Paredes, Conferencista y doctor en Economía aplicada. -René Figueroa, Diputado de ARENA -Mauricio Samayoa, Presidente de la Asociación de Bancos de El Salvador ABANSA. -José Luis Triguero, Ministro de Hacienda. -Rafael Barraza, Presidente de Banco Central de Reserva (BCR) -Juan José Daboub, Secretario Técnico de la Presidencia de El Salvador. -Miguel Lacayo, Ministro de Economía. -Francisco Flores, Presidente de la República de El Salvador. -Lawrence Summers, Secretario del Tesoro de los Estados Unidos. -Dagoberto Marroquín, Diputado del Partido PCN. -Nicola Angelucci, Presidente del Banco Multisectorial de Inversión. -Napoleón Guerrero, Presidente de ASI. -Carlos Barbery, Representante del Banco Latinoamericano de Desarrollo. -Mario Contreras, Presidente de la Asociación de Gerentes de Guatemala -Enrique Iglesias, Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo BID. -Banco Mundial, Organismo Financiero y Crediticio. -Edwin Zamora, Presidente de la Unión de Industriales Textiles (UNITEX) -Luis Arturo Anleu, Gerente General de la Maquila Quality S.A. -Mirna Liévano de Marques, Directora de la Escuela Superior Economía y Negocios -Ricardo Paredes, Gerente Financiero de Productos Alimenticios DIANA -Enma Reyes, Empleado de Tienda Erice Mart. -Cecilia Ramírez, Empleado de Tienda Price Mart. -Luis Mario Rodríguez, Asociación Nacional de la Empresa Privada (ANEP) -Superintendencia del Sistema Financiero, presidente de la República de El Salvador. -Rose Linkins, Embajadora SSF. -Ley de Integración Monetaria de El Salvador, LIM -Cámara Agropecuaria y Agroindustria de El Salvador, CAMAGRO. -Eduardo Linazo, Presidente del Banco Central de Reserva en Costa Rica. -Carlos Quintanilla, Vicepresidente de El Salvador
---------	---------	------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Postura	Favorables	<ul style="list-style-type: none"> -Ramiro Mendoza Jerez, Presidente del Fondo Social para la Vivienda -Yves Gauthier, Director Comercial de TELECOM -José Antonio Alvarado, Gerente de Mercadeo de TELEMovil -Luis Antón, Director General Telefónica. -Mario Enrique Ancalmo, Secretario de la Directiva de Industrias Químico Farmacéuticos de El Salvador (INQUIFAR) -Leonel Soto Aranqui, vicepresidente de la Asamblea Legislativa -Oscar Chávez, Gerente General del Grupo Q. -Juan Alberto Hernández, Gerente de Tesorería del BCR. -Sigfredo Lee, Analista Económico de Guatemala. -Haydeé Trigueros, directora ejecutivo de CONAMYOE del Ministro de Economía. -.Jorge Mariano Pinto, Presidente de (AMPES) -Carlos Martínez, Presidente de la Sociedad de Comerciantes Industriales. Asociación Bancaria de El Salvador, ABANSA -Mario Monterrosa, Jefe del Departamento de Banca Personal del Banco de Comercio. -Carmen Elena Alemán, Vicepresidenta del Banco Central de Reserva BCR.
		Técnicas	<p>Se encontraron 20, esto equivale al 26%</p> <ul style="list-style-type: none"> -Juan Clavera, Catedrático español de la Universidad autónoma de Barcelona. -Francisco Merino, diputado del Partido PCN. -William Huezo, Secretario General de Agepym. -Horst Kholer, Director Gerente del Fondo Monetario Internacional. -Lizardo Sosa, Presidente del Banco de Guatemala -Eduardo Wayman, Ministro de Economía, de Guatemala -Fernando Gonzáles, Gerente de Aval Card. -Carlos Orellana Merlos, Economista salvadoreño. -Orlando Recinos, Director Ejecutivo de servicios financieros. -COLPROCE, Colegio de Profesionales en Ciencias Económicas. -Rafael Lemus, Miembro de la Fundación Salvadoreña para el Desarrollo (-(FUSADES) -Armando Peña, Abogado Constitucionalista. -Mario Soláno, Magistrado de la Corte Suprema de Justicia (CSJ)

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 6

FUENTES	Postura	Técnicas	<ul style="list-style-type: none"> -Astor Escalante, abogado. -Antonio Méndez Llor, Director del Departamento por a la Defensa del Consumidor. -Gustavo Valle, Subinspector del Departamento de Investigaciones de Delitos -Financieros. -Héctor Francisco Pérez, Jefe de Operaciones del BFA. -Gino Bettaglio, Presidente del Banco Hipotecario. -Arturo Zablak Yuri, Analista Económico de El Salvador. -Claudio Gutiérrez, Economista costarricense.
		Desfavorables	<p>Se encontraron 13 fuentes, esto equivale al 16.9%</p> <ul style="list-style-type: none"> - Salvador Sánchez Céren, diputado del Partido FMLN -Rubén Zamora, Diputado del Partido CDU. -Incola Angelucci, Presidente del Banco Multisectorial de Inversión. -Roberto Lorenzana, Diputado del Partido FMLN -Shafick Handal, Diputado del Partido FMLN -Luis Gadala María, Gerente de la Empresa -Francisco Escobar, Presidente de la Asociación Salvadoreña de la Industria de la Confección (ASIC) Manuel Melgar, Diputado corporativo de la Federación de Asociaciones cooperativas de ahorro, préstamos y créditos de El Salvador (FEDECACES) -Manuel Maza Castellanos, Ministro de Finanzas de Guatemala. -Ricardo Quiñónez, Presidente de la Cámara Agropecuaria y Agroindustria de El Salvador (CAMAGRO) -Rogelio Canales, Gerente de la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho (FESPAD) -Alfonso Bavar, Diputado de Alianza Nueva Nación al congreso legislativo Guatemalteco. -Vinicio Cerezo, Diputado de Democracia Cristiana en el Congreso Guatemalteco.
	Abordaje	Equilibrio de Fuentes	<p>Los resultados del análisis de fuentes determinan que no hubo equilibrio en setenta notas lo que representa el 78.6%. Sólo veintinueve mantuvieron un equilibrio informativo a través de las fuentes al considerar diversas opiniones. En algunos casos solo se elaboró la nota tomando de referencia una fuente favorable lo cual dejaba mucho que, desear al lector, ya que no se le comunica una información objetiva y equilibrada sin sesgo.</p>

CUADRO DE ANÁLISIS DE EL DIARIO DE HOY No. 7

ORIENTACIÓN DE TEXTO	Tendencia positiva	Las notas que mostraron una tendencia a favor de la dolarización fueron 75.2%, una cifra que equivale al 78.6% del universo total. Las publicaciones denotaban esta tendencia en los diversos elementos que las componían como: titulares, fuentes, fotografías entre otros. Las frases a favor de la medida por parte de los funcionarios de gobierno eran destacados en pies de textos y titulares.
	Tendencia Negativa	Solo 6 de las notas analizadas mostraron una tendencia de este tipo, lo que representa el 6.7% del total de la muestra. La razón de estos porcentajes se debe a que predominaron las fuentes que estaban a favor de la Ley de Integración Monetaria.
	Tendencia Equilibrada	16 de las notas publicadas mostraron una tendencia equilibrada que representa el 18%. En su contenido o mensaje no mostraron una tendencia a favor o en contra se limitaron a dar a conocer los hechos relacionados con la medida económica.

4.2 LA PRENSA GRÁFICA

La Prensa Gráfica es uno de los dos medios que tienen mayor cobertura en el ámbito nacional y por lo tanto sus contenidos llegan a impregnarse en la memoria de más salvadoreños diariamente. Cada página publicada causa un impacto emocional de acuerdo al tratamiento informativo que le da cada redactor a los hechos que investiga y la forma en que éste estructura las noticias va influenciada por los intereses ideológicos de los dueños de los medios.

Este diario matutino ha jugado un rol esencial en el desarrollo de la historia salvadoreña ya que ha sido un lazo que comunica a los públicos sobre los acontecimientos originados en la sociedad. Responsabilidad que es aún mayor cuando se abordan hechos que trascienden las esferas políticas, económicas y sociales como lo fue la dolarización en El Salvador, nombrada oficialmente Ley de Integración Monetaria (LIM)

Esta medida económica consistió en la sustitución del colón por el dólar, como moneda de libre circulación en la economía nacional, implementada a partir del 1 de enero de 2001. Con la aprobación de la propuesta económica, varios sectores se pronunciaron a favor o en contra de la medida, lo cual generó polémica en la estructura social. (Ver anexo, 98, 102, 112)

Los medios de comunicación fueron partícipes de dicho acontecimiento, al transmitir una realidad a través de sus contenidos noticiosos. Es por eso que se desarrolló esta investigación, con el objetivo de poner en tela de juicio el tratamiento informativo que La Prensa Gráfica le dio a la Ley de Integración Monetaria, específicamente en su sección de Economía previo a la implementación.

Para descubrir el tratamiento de la información fue necesario analizar detenidamente el

enfoque, las fuentes, los géneros periodísticos empleados, conocer las temáticas más abordadas lo cual nos llevaría hasta el meollo del asunto: la tendencia informativa.

El enfoque periodístico equivale a un punto de vista, al modo personal (del redactor) de ver la realidad. Pero éste no deforma la realidad, sino que destaca éste o aquél plano, éste o aquél hecho o detalle (Vivaldi: 1973:309).

El enfoque a su vez va acompañado del estilo periodístico el cual es, el sello personal que define al autor, es el modo de escribir, de representar la realidad. En busca de estos elementos se escudriñó en la ubicación que ocupa la nota en la sección, titulares, entrada, connotaciones favorables o desfavorables, elementos gráficos, etc.

Con lo que se refiere a la ubicación de la nota en la sección, se hizo un recuento de aquellas que ocuparon la portada o las páginas interiores, catorce notas aparecieron en la primera página de la sección, porcentaje equivalente al 33% de la información. El hecho que la temática de la Ley de Integración Monetaria se destaque repetidamente en portada en un período corto de tres meses refleja la relevancia que tuvo para el medio; mientras que en las páginas interiores se publicaron veintiocho, igual al 66.7%.

Los titulares constituyen el elemento tipográfico más visible de la página, permite al lector identificar el periódico a primera vista, al mismo tiempo que los titulares ofrecen una primera lectura del contenido de la información. El estilo de los títulos refleja la personalidad del periódico, además, proporcionan al diario autoridad, credibilidad, conservadurismo, sensacionalismo, etcétera.

Donde el estilo periodístico se define con más claridad es en la redacción de los títulos de las noticias, por la impetuosa necesidad de que tales títulos sean breves, exactos y llamativos o atractivos.

En la clasificación de titulares como informativos, explicativos y sensacionalistas, los que más se destacan son los primeros, los títulos periodísticos noticiosos. En treinta y siete notas cifra que representa el 88.1%, se destaca básicamente el “qué” y “quién”; éstos son dos de los seis elementos que se deben responder en la redacción de la noticia (ver cuadro No 3).

Son ejemplos: “Brasil no descarta dolarizar economía en un futuro”, “Bolsa de Valores respalda dolarización”, “ofrecen primeros créditos en dólar”, “Lacayo explica dolarización”.

En la mayoría de los títulos empleados se muestra una síntesis de la noticia: el esqueleto; es decir, lo esencial de la información. En cuanto a los titulares explicativos no se encontró ninguno.

Otro tipo de titular que se detectó son los sensacionalistas, estos fueron cinco y representan el 11.9% (ver cuadro No 3). Lo que caracteriza a estos titulares, es la utilizaron ganchos informativos como, el “yo pecador”, temor a fantasma..., no será “dolor de cabeza”. Para impactar o provocar un efecto en el público; a demás que en su contenido expresan la aprobación de la ley y prejuicios ocultos contra el partido FMLN.

Parte de la exigencia que debe cumplir un titular es que debe ser un vínculo de comunicación con el texto, esto se refiere a la congruencia entre ambos contenidos. Solo se identificó un titular que rompe con esa linealidad: “Santa Claus viene cargado de dólares” ya que después de este titular ambiguo y sensacionalista se esconde una nota con una estructura periodística, ambos elementos crea una incomunicabilidad (ver anexo 114)

El lector exige además de un adecuado titular que le transmite la idea básica de la nota, una buena entrada, ya que exige saber desde las primeras líneas lo más importante que ha sucedido y si le interesa seguirá leyendo los detalles.

La entrada debe ser como un imán mental, como un lazo intelectual o emotivo. Se considera

que la mejor técnica de una entrada es la personalidad del periodista, en lo que se refiere a su imagen y su cultura.

Las dos categorías aplicadas en el estudio de las entradas son la directa y la indirecta. La única que se empleo fue la directa en la cual se trató de dar respuesta a las 6W (quién qué, dónde, cuándo, cómo y porqué) algunas entradas quedaron resumidas en un párrafo pero en otros casos se extiende hasta en tres o cuatro párrafos para hacerlo de forma clara.

Cualquier trabajo periodístico exige un cuidado especial desde el titular, la entrada y hasta el final, porque no puede considerarse desdeñable estilísticamente hablando ninguna línea del periódico. Todo tiene su valor, esto incluye todas las frases con connotaciones positivas o negativas.

Estas frases o párrafos ponen en evidencia el enfoque de la información, en este caso las connotaciones favorables superan a las desfavorables, estas alcanzan 69.2% a 30.8% (ver cuadro No 4)

Algunos ejemplos son la declaración del director de la Asociación Bancaria Salvadoreña (ABANSA) Claudio de Rosa: “este tema es importante porque el mundo se está orientando hacia áreas de monedas, ahora no es difícil oír sobre eurorización o dolarización de las economías”, expresó.

Diversos sectores pronuncian su apoyo a la Ley de Integración Monetaria como la Bolsa de Valores e inversores, “los comerciantes que por su parte comienzan a vender en dólares antes de la entrada en vigencia”.

En el ámbito político se anuncia la gira explicativa realizada por el gabinete económico en todo el país, el espacio de Internet para explicar las dudas en torno al tema. Otra estrategia política fue la inauguración de la ventanilla del dólar por el Ministerio de Economía para

contestar las dudas sobre la ley.

Internacionalmente también se generaron opiniones en cuanto al futuro, se señala “que a nivel de Centroamérica se pronostica un duro camino para competir con esta nación (la salvadoreña) y a la vez se dice que la dolarización cautiva a toda Centro América.

Al final del año se pronuncian resultados en el sistema financiero salvadoreño que dejan una leve recuperación, lo que se reflejó en el crecimiento del 2.5 por ciento. Para ABANSA todos los reconocimientos internacionales (como las más sólidas en América Latina) demuestran el grado de prestigio y calidad que ha alcanzado el sistema bancario.

En menor medida se encuentran las connotaciones desfavorables, se destacan en las notas, frases como “la gremial de exportadores, COEXPORT considera que la medida podría perjudicar la labor que realizan sus agremiados”.

En las páginas de economía no faltaron los elementos gráficos ya que ésta es una de las secciones más variadas, por la utilización estos recursos. En el análisis de las notas fueron tan importante los gráficos como el contenido, para descifrar la intención del periódico, ya que en están cargados de connotaciones.

De los tres elementos gráficos, la fotografía, ilustración e infografía, el que más se utilizó en LPG para atraer la atención visual del lector fue, el primero, con un porcentaje muy significativo de 85.3%.

La gama fotográfica se formo por cincuenta y ocho elementos, de estos, treinta y tres fueron para ilustrar la temática y veinticinco se usaron para destacar las fuentes informativas.

Como se dijo antes, la fotografía esta cargado de significados un caso representativo es en una nota titulada: ANTA: dolarización no beneficia campesino, publicada el 8 de diciembre de 2000 (ver anexo 112)

En esta nota los trabajadores agropecuarios se pronuncian y aseguran que la dolarización no beneficiará al sector por sus condiciones económicas. En la mitad del texto se ofrece la postura de dicho sector.

En la siguiente parte como es básico en toda nota, se realiza una contraposición de fuentes, en donde se aborda la postura de Salvador Urrutia, Ministerio de Agricultura, contrario a lo que piensan las gremiales agropecuarias, el ministro manifiesta que será el sector más beneficiado, con mayor inversión.

La única fotografía que apoya al texto es del Ministro de Agricultura con la intención de darle más realce a dicha postura, debido a que al lector le atraerá la atención desde el primer momento.

Referente a la infografía e ilustración se destacaron cinco elementos de cada recurso, el porcentaje que se desprende es del 7.3% respectivamente. La información se apoyo de tablas de datos y cifras, en el caso del primero, y del segundo de viñetas con símbolo de dólar y de dibujos representativos de la dolarización, lo cual hace más animado el texto.

Conglomerando los elementos, la ubicación de la página, titulares, entrada, connotaciones y elementos gráficos, se puede deducir que el enfoque del redactor fue tendencioso y favorable a la Ley. Mezcla su estilo periodístico con la ideología del medio y resulta una realidad parcializada del proceso de Dolarización.

Otro de los factores que llevará a encontrar el tratamiento informativo, son las fuentes. Estas son todas aquellas personas que de un modo voluntario y activo facilita algún tipo de información a un periodista, ya sea a través de información puntual o continuada de forma confidencial.

Según el cargo que desempeña las fuentes se clasificaron en gubernamentales o no gubernamentales. El primer grupo se refiere al gobierno, al cual se le constituye una fuente de información económica de primer orden a través de sus representantes e instituciones. Veintiocho fuentes se consultaron esto representa el 39% del total.

Algunos de los personajes del sector público nacional que más se destacó en la información vertida sobre la LIM fueron, Miguel Lacayo, ministro de Economía; Juan José Daboub, secretario Técnico de la Presidencia; Rafael Barraza, Presidente del Banco Central de Reserva, Francisco Flores, Presidente de la República, Celina Monterrosa, diputada del FMLN.

Las fuentes no gubernamentales, abarca por un lado las fuentes cercanas al gobierno y por otro las fuentes técnicas que son las que aportan una opinión técnica, independiente y cualificada. L PG utilizó, más de estos dos rubro para apoyar la información, en total se reportaron treinta cuarenta y seis consultas, que equivale al 60.6%.

Entre los personajes se destacan: Claudio de Rosa Director Ejecutivo de ABANSA en El Salvador, Eduardo Poma empresario del grupo POMA, Santiago Ruiz Presidente del Colegio de Economistas COLPROCE, Félix Simán Presidente del Banco Salvadoreño, Hilda María Pineda Rodríguez comerciante, Archi Baldochi Presidente del Banco Agrícola, entre otros (ver cuadro No 6)

Para el análisis de las fuentes informativas es necesario conocer su tendencia o postura adoptada, por este motivo se clasificó las fuentes en favorables, técnicas y desfavorables.

Las favorables son las que tienen una actitud positiva respecto al hecho investigado. Son fuentes a las que se debe presuponer un sesgo notable que puede hacer variar la valoración de sus informaciones entre la veracidad estricta y la mentira o intoxicación flagrante.

El medio abordó más este tipo de fuente, fueron cincuenta y dos de setenta y unas fuentes que eran en total, el porcentaje que ocupa es del 73.2%.

En algunas notas se ha tomado como fuentes únicas para elaborar el texto tal es el caso de las notas: “ofrecen primeros créditos en dólares”, publicada el 25 de noviembre, la fuente es Mauricio Samayoa (ver anexo No 94) “Intereses de depósitos bajan dos puntos”, publicada el 4 de diciembre, la fuente es Félix Simán (ver anexo No 107)

En otros casos se abordan más fuentes pero solo con la postura favorable, como en la nota del 2 de diciembre “redondeo será normado”, las fuentes son Miguel Lacayo Ministro de Economía, Juan José Daboub Secretario Técnico de la Presidencia, ambas son fuentes oficiales (ver anexo No 104)

Se consultaron también nueve fuentes técnicas, de esto resulta un porcentaje de 12.7 pero en menor medida, algunos de los nombres son Rodiger Dornusch economista alemán, Rafael Lemus jefe de microeconomía del departamento de estudios económicos FUSADES (ver cuadro No 6)

La perspectiva desfavorable se muestra con diez fuentes, esto deja un porcentaje de 14.1% que se opaca con la cantidad de información favorable mostrada en las notas sobre LIM. Con relación al abordaje de fuentes en LPG se concluye que no hubo equilibrio en cuanto al manejo de fuentes ya que la mayoría de fuentes tienen una actitud favorable hacia la implementación de la Ley de Integración Monetaria. Por lo tanto no se logró contrastar la información.

El análisis de los géneros es necesario a la hora de determinar el tratamiento que hace un medio de comunicación en un acontecimiento como la dolarización en El Salvador. Por este motivo se clasificó la información en los cuatro géneros periodísticos fundamentales:

reportaje, entrevista, crónica y nota fría.

Al identificar el género se detecta la forma que busca el periodista para expresarse de una manera propia, bien sea por la forma de redactar, por el orden de exposición o por el estilo periodístico empleado.

En las cuarenta y dos notas analizadas solo se aplicó la nota fría. Se puede deducir que L PG privó al público de tener información amplia sobre el fenómeno. Debido a que en la nota fría se somete la información bajo el esquema de la pirámide invertida, lo cual limita el contenido desde la entrada misma.

Con la nota fría solo se logra generar opinión pero no se llega a formar opinión pública, como se hace en los géneros del reportaje interpretativo, reportajes a fondo que a la vez de informar, procuran orientar y entretener.

Conocer las temáticas más abordadas por el medio es también preponderante cuando se quiere conocer la tendencia informativa. Los temas de agenda en la sección de economía durante este período fueron: el debate sobre la aprobación de la Ley de Integración Monetaria desde los diversos sectores de la sociedad, la visión del gobierno con respecto a la ley y sus principales ventajas, las dudas con respecto a la LIM de diversos grupos sociales, discusión por el redondeo de la moneda, temores por la falsificación del dólar, la caída en las tasas de interés en créditos bancarios, etc.

La mayoría de las notas publicadas, se abordó el tema de la dolarización desde el interior del país, sin embargo, el debate también cruzó las fronteras salvadoreñas, países como Guatemala, Costa Rica, Honduras, México, Estados Unidos de América, cuestionó el hecho de que El Salvador dolarizara la economía, se publicó cables de agencias noticiosas.

Después de realizar un análisis detenido en aspectos como el enfoque, fuentes géneros y

temáticas se puede concluir que el tratamiento que hicieron los redactores de LPG en la información sobre la Ley de Integración Monetaria fue tendencioso y en todo momento reflejó la ideología del medio de comunicación.

No se logró constatar la información, rigiéndose de las normas estilísticas del periodismo, ya que se debían desarrollar tanto los beneficios como las desventajas que traería la Ley de Integración Monetaria a El Salvador para lograr un equilibrio y acercarse a la realidad de los hechos.

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No. 1

FORMA EN QUE SE DESTACA EL TEXTO	UBICACIÓN DE LA NOTA EN LA SECCION	PORTADA	Catorce notas ocupan la portada de la sección de economía de cuarenta y dos notas que se publicaron, esto representa un 33.3% de la información.
		PÁGINAS INTERIORES	Fueron veinte y ocho las informaciones colocadas en las páginas interiores de la sección, número que supera a las notas de portada. Esto representa un 66.7% de las cuarenta y dos noticias publicadas.
	GÉNEROS PERIODÍSTICOS	NOTA FRÍA	En el 100% la información se emplea el tradicional esquema de la pirámide invertida, es decir las cuarenta y dos notas llevan la estructura de nota fría.
		REPORTAJE	No se aplicó.
		ENTREVISTA	No se aplicó.
		CRÓNICA	No se aplicó.

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No. 2

ELEMENTOS GRÁFICOS	Fotografías	En total se publicaron cincuenta y ocho fotografías, esto representa un 85.3% de los elementos gráficos. Los personajes que más se destacaron fueron: Miguel Lacayo, Ministro de Economía; Juan José Daboub, Secretario Técnico de la Presidencia, y Mauricio Samayoa, presidente del Banco Cuscatlán.
	Infografía	Se emplearon cinco elementos de esta categoría, para fundamentar la información con datos más explícitos, esto equivale al 7.3 %
	Ilustración	Este elemento gráfico se utiliza como viñetas o en dibujos, Son cinco los elementos encontrados, de las cincuenta y ocho lo cual deja como resultado un 7.3%

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Clasificación	Informativos	<p>En total se encontraron 37 titulares, esto representa el 88.1% de la información, Los titulares son los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Beneficios de integración monetaria Europea. - Brasil no descarta dolarizar economía en un futuro. - Ecuador consolidará dolarización con inversión extranjera - Ménen propone dolarización para toda América Latina - Ofrecen primeros créditos en dólares - El BFA bajará tasas de interés. - Prevén caída de rentabilidad de pensiones. - Recibos de luz y teléfono en colones o en dólares. - COEXPORT preocupada por Ley de Integración Monetaria - Bolsa de valores respalda dolarización - Inversores apoyan integración monetaria - Dolarización acaparará la inversión regional. - Piden fortalecer finanzas para dolarizar Costa Rica. - Guatemala liberará negociación dólares - Redondeo será normado - Comerciantes navideños venderán en dólares. - Intereses de depósitos bajan dos puntos - Dolarización aumentará deuda externa - Brasil considera que E.U.A. intenta debilitar MERCOSUR - El dólar en la canasta básica - Guatemala abre camino a la “dolarización” - ANTA: dolarización no beneficia campesinos - Dólar va en serio en Guatemala. - Gobierno comienza la gira explicativa - Dolarización no elevará precios de medicinas - Paquetes de medidas para completar dolarización - Batallón de la DPC velará por redondeo
-----------	-----------	---------------	--------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No. 3

CONTENIDO	TITULARES	Clasificación	Informativo	<ul style="list-style-type: none"> - Tiendas comienzan a vender en dólares - Lacayo explica dolarización en Internet - Llegaron embarques con dólares - Dólar también conquista Guatemala- - Ley liberaliza uso del dólar en la economía - Ven positiva liberación del dólar en Guatemala - Salario en dólares debe beneficiar a empleados - Bancos logran leve recuperación de ganancias - Tasas de interés marcan fuerte tendencia a la baja - Inauguran ventanilla del dólar
			Explicativos	No se encontró ninguna nota con esta estructura.
			Sensacionalista	Se encontraron cinco titulares sensacionalistas, esto representa el 11.9% <ul style="list-style-type: none"> - El “yo pecador” del FMLN - Santa Claus viene cargado con dólares - Dolarización cautiva a Centroamérica - Temor a fantasma dólares falsos - Dolarización no será “dolor de cabeza” para cambistas.
		Afinidad con el texto	Congruente	En 41 notas se detecto concordancia, esto acarrea un 97.6%
			Incongruente	Se localizó una nota, esto es el 2.4%
		ENTRADA	Indirecta	Ninguna información se estructuro con este tipo de entrada
	Directa		El 100 % de las notas lleva la entrada de este tipo.	

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.4

LENGUAJE	Connotaciones Positivas o Favorables	<p>En total se encontraron dieciocho, esto representa el 69.2%</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “Ecuador podría ser la gran sorpresa de 2001... ha cerrado la etapa de inestabilidad política crónica en la que se sucedieron cinco presidentes” Gustavo Noboa, Presidente Ecuador. 2. “La dolarización es un instrumento político fundamental para consolidar la gobernabilidad de nuestros países... es una estructura de poder que permite al estado vincularse a la economía global... la adopción del dólar como moneda única puede estimular los flujos de capital, información y tecnología de un país”Carlos Saúl Meneen, ex presidente de Argentina. 3. “Antes se ofrecía préstamos en divisas extranjeras únicamente a empresas que comprobaran que tenían ingresos en dólares, pero con la presente acción el banco Cuscatlán definitivamente le da un amplio respaldo a la iniciativa del Presidente Flores”Mauricio Samayoa, presidente del Banco Cuscatlán. 4. “la entrada en vigencia de la Ley permitirá que el banco aplique menores tasas de interés”Guillermo Funes, presidente del Banco de Fomento Agropecuario(BFA) 5. “La ley podría dar seguridad de que en un período no baya haber devaluación” Enrique Arranz, presidente de AFP 6. “creo que este decreto le va a dar seguridad al inversionista tanto al nacional como al extranjero” Rolando Duarte, presidente de la Bolsa de Valores de El salvador 7. “El mercado salvadoreña esta preparado para absorber estas emisiones” Rolando Duarte, Bolsa de Valores de El Salvador 8. “Al desaparecer el riesgo cambiario se incrementara la inversión e en el país lo que se traducirá en mas empleo y mayor competitividad”Eduardo Poma, director del grupo Poma 9. “Esta medida no puede perjudicar al país si no desarrollar mas beneficios” Francisco Calleja, propietario de Super Selectos. 10. “La Ley es una noticia excelente y no encuentro ningún defecto”Edwin Sagrera, presidente de AFP CONFIA. 11. “El Salvador será mas atractivo al inversor extranjero”Joaquín Rodas, director de Aduanas de El Salvador
----------	--------------------------------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.4

LENGUAJE	Connotaciones positivas o favorables	<p>12. “Es positiva para la economía del país y para la venta de los artículos... nos ayuda en el negocio a la empresa a conseguir prestamos más baratos así como acrecer a un ritmo más rápido”Ana Borja Presidenta de la tienda juguetera.</p> <p>13. “La dolarización en el país, contrario a lo expresado por el presidente Francisco Flores no beneficiara a los campesinos”Asociación Nacional de Trabajadores Agropecuario, ANTA.</p> <p>14. “”El uso del dólar es algo positivo se legalizara una dolarización de facto que existe con renta de viviendas, ventas de vehículos y muchas otras que en la practica se realizan en dólares”Pablo Rodas, economista</p> <p>15. “Ya estamos listos para atender la demanda de dólares. Desde semanas atrás han entrado varios embarques con dólares”Rafael Barraza, Presidente del BCR.</p> <p>16. “la ley promoverá el retorno de capitales al país, presentara las tasa de interés a la baja y marcara el inicio del despegue económico”Diversos economistas de Guatemala</p> <p>17. “Es el futuro de Centroamérica.....la medida esta orientada a preservar el poder adquisitivo de las personas”Eduardo Weymann, ministro de economista de Guatemala</p> <p>18. “En el año que concluye la banca logro una leve recuperación, lo que se reflejo en le crecimiento de 2.5% alcanzado por su economía en su conjunto” ABANSA</p>
----------	--------------------------------------	---

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.4

LENGUAJE	Connotaciones negativas o desfavorables	<p>Se encontraron ocho, esto deja un porcentaje 30.8%</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. “La gremial de exportadores considera que la medida podría perjudicar la labor que realizan su agremiados y que se debe tomar en cuenta que el tipo de cambio fijo que El Salvador ha mantenido sin contar con una política de fomento definida a las exportaciones ha restado competitividad”Silvia Cuellar, Directora ejecutiva 2. “La ley de Integración Monetaria Condenara al sector a mantener un lento crecimiento” COEXPORT 3. “.....al aplicarse la dolarización no reunía las condiciones que a su juicio debe llevar un proceso de este tipo como es la estabilidad financiera”Robert Mundell, economista 4. “en Guatemala no existen condiciones para aplicar la dolarización, carece de una política fiscal que garanticen la estabilidad”Manuel Maza, ministro de finanzas de Guatemala 5. “No estoy de acuerdo con la dolarización plena, dentro de mi teoría lo que propongo es estabilizar la política monetaria”Robert Mundell, economista. 6. “La dolarización no conviene a la población, el gobierno está mintiendo para que se apruebe la Ley de Integración Monetaria, el objetivo es integrar el sistema salvadoreño al estadounidense, lo que debilita al país”Santiago Ruiz, presidente de COLPROCE 7. “pagó en dólares no aceptamos solo en colones, no agarramos porque no tenemos claro el cambio”Ruth Martínez, vendedora. 8. “la deuda externa del Gobierno Central aumentará en 19 mil millones de colones(más de dos mil 171 millones, 9. lo que incidirá en un incremento de la deuda total pasando del 24 al 44%
-----------------	--	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.5

TEMÁTICAS	Noticia Nacional	Son treinta y tres notas, que abordan el tema desde el ámbito nacional, el porcentaje es 76%
	Noticia Internacional	Se encontraron diez noticias publicadas, esto marca un 23% de la información.
	Información con interés a la población civil	Un 47.6% de las notas (20 en total) fueron informaciones con esta característica.
	Nota con elementos propagandísticos.	Veintidós notas van impregnada de estos elementos, es decir el 52.4% de la información. Son ejemplos: <ul style="list-style-type: none"> - Menén propone dolarización para toda América Latina. - Bolsa de valores respalda dolarización - Redondeo será normado - Intereses de depósitos bajan dos puntos - El “Yo pecador” del FMLN
	Temáticas directamente relacionadas con la dolarización	La mayoría aborda el tema directamente, son 32 noticias, esto recae en un porcentaje del 76.2%
	Temáticas con relación indirecta a la dolarización	Diez de las notas aborda el tema de forma indirecta, esto representa el 23.8%

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.5

TEMÁTICAS	Temáticas más abordadas	<ul style="list-style-type: none"> - Beneficios de la integración monetaria; - El apoyo de los inversionistas y comerciantes hacia la ley; - El ofrecimiento de los primeros créditos en dólares; - Discusión sobre la venta de servicios y productos; - La baja en las tasas de interés; - Los precios de los productos de la canasta básica en dólar; - El trabajo de difusión y educación por el gobierno sobre la Ley en la población; - Implementación de medidas para completar la dolarización; - Debate en países extranjeros sobre la dolarización y como: Guatemala, Costa Rica, Brasil discute si deben o no implementarse la ley en su territorio tomando como ejemplo el caso salvadoreño; - Temor de la población por el redondeo de los precios y la falsificación de billetes.
-----------	-------------------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.6

FUENTES	Identificación	<p>Gubernamentales</p> <p>Se encontraron veinte y ocho fuentes, lo cual deja un porcentaje del 39.4 %</p> <ul style="list-style-type: none"> - Armiño Fraga, Presidente del Banco Central de Brasil - Gustavo Novoa, Presidente de Ecuador - Joaquín Eduardo Rodas (Director de Renta y Aduana de El Salvador) - Leonel Soto Arango, Vicepresidente del Congreso de Guatemala - Robert Mundell, experto canadiense y académico de la Universidad de Columbia New York. - Miguel Lacayo, Ministro de Economía - Juan José Daboub, Secretario Técnico de la Presidencia - Francisco Martínez, Dirigente Renovador y Diputado suplente del FMLN - José Luis Trigueros, Ministro de Hacienda. - Rafael Barraza, Presidente del Banco Central de Reserva (BCR) - Luis Felipe Lampiera, Canciller Brasileño - Carlos Saúl Menén, ex presidente de Argentina - Francisco Flores, Presidente de El Salvador - Guillermo Funes; Presidente del Banco de Fomento Agropecuario (BFA) - Salvador Urrutia, Ministro de Agricultura - Juan Alberto Hernández, Jefe de Tesorería BCR - Jorge Villacorta, Diputado del CDU - Celina de Monterrosa, Diputada del FMLN - Antonio Méndez Llorca, Director de la Dirección de Protección al Consumidor (DPC) - Ricardo Rosales, dirigente de la Alianza Nueva Unión ANN de Guatemala - Alfonso Portillo, Presidente de Guatemala - Lizardo Sosa, Presidente del Banco Central de Guatemala - Eduardo Weymann, Ministro de Economía de Guatemala - Harold Rodas, Secretario del Sistema de Integración Monetaria de Guatemala - Norman Caldera, Ministro de Economía de Nicaragua - Luis Fernando Avelar, Viceministro de Trabajo - Guillermo Argumedo, Superintendente al Sistema Financiero de El Salvador. - Manuel Maza, Ministro de Finanzas de Guatemala.
---------	----------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.6

FUENTES	Identificación	No gubernamentales	<p>Son Cuarenta y tres fuentes, esto representa el 60.6% del total que son 71 fuentes informativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Juan Clavera, Catedrático en economía aplicada - Enrique Arsemena, Director General de la Bolsa de Valores de Guayaquil Ecuador. - Mauricio Samayoa, Presidente del Banco Cuscatlán - Mónica Ricardez, Gerente de Comunicaciones de CTE TELECOM - Silvia Cuellar, Directora ejecutiva de la corporación de Exportadores de El Salvador (COEXPORT) - Claudio Rosa, Director ejecutivo de ABANSA en El Salvador - Rudiger Dornbusch, Economista alemán - Rolando Duarte, Presidente de la Bolsa de Valores de El Salvador (BVES) - Edwin Sagrera, Empresario textil y presidente de AFP CONFIA. - Francisco Calleja, Empresario y propietario de la cadena de “Super Selectos” - Santiago Ruiz, Presidente del Colegio de Economistas COLPROCE. - Atilio Torres, Director de la gremial de pequeños comerciantes e industria (SCIS) - La Prensa, de Honduras - Periódico Siglo XXI, de Guatemala - Esteban Alexander Vásquez, comerciante vendedor - Jaime Eduardo Segovia, comerciante. - Ana Borja, Vicepresidenta de tienda Juguetón - Ruth Martínez, comerciante - Félix Simán, Presidente del Banco Salvadoreño - Rafael Lemus, Jefe de Microeconomía del Departamento de estudios económicos FUSADES - Marco Tulio Rodríguez, comerciante - Ever Chicas, comerciante - José María Pineda Flores, comerciante - Hilda del Carmen Rodríguez, comerciante - Pablo Rodas, Analista económico - César García, Ex presidente de la cúpula empresarial - Fernando Solís, del Instituto Centroamericano de Estudios Políticos (INCEP). - Archie Baldochi, Presidente del Banco Agrícola - Marlon Jerez, Gerente de la Superintendencia de Pensiones. - Enrique Arranz, Presidente de AFP CRECER
---------	----------------	--------------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.6

FUENTES	Identificación	No gubernamentales	<ul style="list-style-type: none"> - Carlos Rodríguez, Secretario General de la Asociación Nacional de Trabajadores Agropecuarios (ANTA) - Werner Mena, Directivo de la Gremial Farmacéutica del país (INQUIFAR). - Carlos Rodríguez, oyente de la gira explicativa. - Felipe Umaña, Asesor legal de la Asociación Nacional de la Empresa Privada. ANEP. - Carlos Alberto Henríquez, Gerente de la Tienda del dólar en Metrocentro.. - Lorena Espinoza, compradora - Liza Onofre, Coordinadora Editorial de Terra Network. - Ricardo Simán, Presidente de Almacenes Simán. - Mauricio Saca, Gerente del supermercado Hiper Europa. - Mario Domínguez, Gerente de la Sucursal de Distribuidora Eléctrica - Pedro Díaz, comerciante.
	Postura	Favorables	<ul style="list-style-type: none"> - Esta postura se marco en cincuenta y dos fuentes de 71, lo cual cubre el 73.2% - Gustavo Novoa, Presidente de Ecuador - Guillermo Funes, Presidente del Banco de Fomento Agropecuario (BFA) - Mauricio Samayoa, Presidente del Banco Cuscatlán - Joaquín Eduardo Rodas, Director de Renta y Aduana de El Salvador. - Edwin Sagrera, Empresario textil y presidente de AFPCONFIA - Armiño Fraga, Presidente del Banco Central Brasil - Juan Clavera, Catedrático de Economía aplicada. - Claudio de Rosa, Director ejecutivo de ABANSA - Carlos Saúl Menén, Ex presidente de Argentina - Francisco Flores, Presidente de la República de El Salvador - Marlon Jerez, Gerente de la Superintendencia de pensiones - Enrique Arranz, Presidente de AFP CRECER

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No. 6

FUENTE	Postura	Favorables	<ul style="list-style-type: none"> - Rolando Duarte, Presidente de la Bolsa de Valores de El Salvador (BVES) - Guillermo Hidalgo Qüehl, Director de la BVES - La Prensa. De Honduras - Leonel Soto Arango, Vicepresidente del Congreso de Guatemal. - Eduardo Poma, Empresario del grupo Poma - Francisco Calleja, Empresario y propietario de la cadena de tiendas Super Selectos - Atilio Torres, Director de la Gremial de Pequeños Comerciantes e Industria (SCIS) - Miguel Lacayo, Ministro de Economía - Juan José Daboub, Secretario Técnico de la Presidencia - Esteban Alexander Vásquez, comerciante vendedor - Jaime Eduardo Segovia, comerciante - Ana de Borja, Vicepresidenta de Tienda Juguetón - Félix Simán, Presidente del Banco Salvadoreño - José Luis Trigueros, Ministro de Hacienda. - Rafael Barraza, Presidente del Banco Central de Reserva (BCR) - Marco Tulio Rodríguez, comerciante - Ever Antonio Chicas, comerciante - José María Pineda, comerciante - Pablo Rodas, Analista económico - César García, ex presidente de la cúpula empresarial - Salvador Urrutia, Ministro de Agricultura - Juan Alberto Hernández, Jefe de Tesorería del BCR. - Carlos Rodríguez, oyente de la gira explicativa del GOES. - Antonio Méndez Llort, Director de la dirección a protección al consumidor - Werner Mena, Directivo de la Gremial Farmacéutica del país (INQUIFAR) - Jorge Villacorta, Diputado del CDU. - Celina de Monterrosa, Diputado diputada del FMLN - Carlos Alberto Henríquez, Gerente de la Tienda del Dólar en Metrocentro - Lorena Espinosa, Compradora de la Tienda del Dólar en Metro Centro.
--------	---------	------------	--

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.6

FUENTE	Postura	Favorable	<ul style="list-style-type: none"> - Mario Domínguez, Gerente la sucursal de Distribuidora Eléctrica - Liza Onofre, coordinadora editorial de Terra Network. - Alfonso Portillo, presidente de Guatemala - Lizardo Sosa, Presidente del Banco Central de Guatemala - Eduardo Weymann, Ministro de Economía de Guatemala - Harold Rodas, Secretario del sistema de Integración Monetaria Guatemala - Norman Caldera, Ministro de Economía de Guatemala - Luis Fernando Avelar, Viceministro de Trabajo. - Ricardo Simán, Presidente de Almacenes Simán. - Mauricio Saca, Gerente del Supermercado Hiper Europa. - Guillermo Argumedo, Superintendente del Sistema Financiero de El Salvador.
		Técnicas	<p>En esta tipología se encontraron nueve fuentes de las 71, lo cual deja un porcentaje del 12%</p> <ul style="list-style-type: none"> - Enrique Arosemena, director General de la Bolsa de Valores Guayaquil Ecuador - Mónica Rícardez, Gerente de Comunicaciones de CTE TELECOM - Robert Mundell, experto canadiense y académico de la Universidad de Columbia N.Y. - Fernando Solís, del Instituto Centroamericano de Estudios Políticos (INCEP) - Felipe Umaña, Asesor legal de ANEP - Rudiger Dornusch, Economista Alemán - Archie Baldochí, Presidente del Banco Agrícola. - Periódico siglo XXI, de Guatemala. - Rafael Lemus, Jefe de Microeconomía del Departamento de Estudios Económicos FUSADES.

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.6

FUENTE	Postura	
	Desfavorable	<p>Díez fuentes tomaron esta postura, lo cual representa 14.1% del total.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Silvia Cuellar, Directora ejecutiva de COEXPORT - Ruth Martínez, comerciante - Carlos Rodríguez, secretario General de ANTA - Manuel Maza, Ministro de Finanzas de Guatemala - Santiago Ruíz, Presidente del Colegio de Economistas COLDEPROCE - Francisco Martínez, dirigente renovador y diputado suplente FMLN. - Luis Felipe Lampiera, Canciller brasileño - Hilda del Carmen Rodríguez, comerciante - Pedro Díaz, comerciante - Ricardo Rosales, Dirigente de la Alianza Nueva Unión ANN de Guatemala
	Equilibrio de fuentes	<p>No hubo equilibrio de fuentes en el 91% de la información (34 notas) y en el otro 19%(ocho Notas) hubo cinco intentos fallidos de lograr un equilibrio, pero la diferencia es muy marcada.</p>

CUADRO DE ANÁLISIS DE LA PRENSA GRÁFICA No.7

ORIENTACIÓN DE TEXTO	Tendencia positiva	Se registraron 33 noticias de las cuarenta y dos, en la cuáles el medio adopta una tendencia favorable sobre la dolarización, esto equivale a un 78%
	Tendencia Negativa	En tres noticias el medio adopta una tendencia informativa desfavorable, es decir, en el 7.1% de las notas, se aborda un solo punto de vista.
	Tendencia Equilibrada	En seis notas se trata de equilibrar la información por medio de la utilización de fuentes, esto representa el 14.3%

4.3 ANÁLISIS COMPARATIVO DEL DIARIO DE HOY Y LA PRENSA GRÁFICA

La sección de “Economía y Negocios” de El Diario de Hoy (EDH) y “Economía” de La Prensa Gráfica (LPG) tuvieron características similares en el tratamiento que le dieron a la información.

Ambos medios coincidieron en el enfoque de las noticias sobre la Ley de Integración Monetaria; los periodistas dieron a conocer la información publicada desde su punto de vista, influenciados por la ideología “derechista”, el cual se ve reflejado en la estructuración de los titulares, la entrada, el cuerpo de la noticia, la ubicación de la nota y los recursos gráficos.

En el caso de los titulares La Prensa Gráfica (LPG) y El Diario de Hoy (EDH) utilizaron más los informativos para encabezar sus notas. En el primer medio los titulares de este tipo representan el 88.1%, mientras que en el segundo es equivalente al 58.4 %, pero al comparar ambos porcentajes queda establecido que L PG hizo mayor uso de éstos.

Otro tipo de estructura empleada en la titulación fueron titulares explicativos, éstos además de mencionar el hecho en sí, explican de manera breve algún aspecto de la noticia que permite al lector hacerse una idea más clara del hecho. De los dos medios EDH fue el único que los utilizó, la cantidad representa el 11.2%.

No pudo faltar el ingrediente sensacionalista, éste es un recurso periodístico que se caracteriza por desnaturalizar la información hasta el punto de distorsionar la realidad, el cual ambos medios utilizaron a la hora de titular las notas. Los porcentajes arrojados son: un 30.3% de EDH y el 11.9% para LPG, las cifras muestran que fue el primer medio quien más los empleó.

En los titulares LPG es quién más aplica la estructura periodística tradicional para la

creación de la información. Procura brindar al lector la idea principal del hecho, en este caso la dolarización; en cambio el EDH, involucra más los elementos para atraer la atención del lector y causar mayor impacto a través del uso de las declaraciones de fuentes y frases cargadas con adjetivos.

Ambos periódicos estructuraron titulares con frases que connotan aspectos positivos sobre la medida, con el empleo de este recurso pretenden crear expectativas en el lector sobre los beneficios que trae la implementación de la Ley de Integración Monetaria. Por ejemplo algunos titulares de EDH son: “Los intereses irán a la baja”, “tarjetas cobrarán menos”, “no habrá alzas en medicinas” “El 2001 el año de la recuperación”, la LPG por su parte titula lo siguiente: “Dolarización acaparará la inversión regional” “Batallón de la DPC velará por el redondeo”, “salario en dólares debe beneficiar a empleados”, “dólar también conquista Guatemala”.

Luego del titular es la entrada quién da la bienvenida al lector, es el resumen e inicio del relato periodístico y donde están los elementos a desarrollarse en el contenido. Para su análisis se decidió identificar las directas e indirectas.

En cuanto las entradas directas la LPG estructuró con estas el 100% de sus notas, a diferencia del EDH que las utilizó en el 87.6% del total de las informaciones. Esos resultados se deben a que el primer medio empleó la nota fría, donde la característica principal es la entrada directa mientras que EDH ocupó otros géneros que permiten mayor libertad en la forma de entrar en una nota.

Las entradas indirectas no fueron utilizadas por LPG debido al predominio de la nota fría, mientras que en EDH sí, la cantidad de estas es representada por 12.3% de las notas publicadas.

La ubicación de la nota en la sección fue otro elemento analizado en ambos periódicos, esta depende de la jerarquía que los dos medios impusieron a la información sobre la dolarización. Para la LPG el 33% de las notas publicadas fueron portadas mientras que en EDH sólo el 14.6 %. El resto se destaca en páginas interiores LPG con el 66.7% y EDH un 85.3%.

La jerarquía que implantan los periódicos en la información sobre la Ley de integración Monetaria determina el impacto que puede tener en el público, LPG utilizó la portada para destacar más el tema, en cambio EDH ubicó las temáticas relacionadas con la normativa en las páginas interiores del periódico pero utilizó recursos gráficos.

La fotografía, la infografía y la ilustración son estos recursos gráficos que vuelven atractiva la información a los ojos del lector. La LPG destaca las fotografías en un 85.3% y EDH un 28.9% parte de ellas son de las fuentes consultadas y el resto son foto temas para ilustrar aspectos de la dolarización.

Con respecto a la infografía está permite proveer datos explícitos como cifras estadísticas por medio de gráficos o tabla que de no ser presentadas de esta forma resultaría tedioso para el lector. En el caso de LPG utilizó el 7.3%, en cambio EDH aplicó un 12% del total de elementos gráficos.

En la búsqueda de captar la atención visual del lector los dos medios se valieron de las ilustraciones, para destacar algunas noticias ya sea con viñetas o dibujos. En LPG estas representan el 7.3% y en EDH el 59%.

Cada medio trató de destacar el tema de la dolarización según su propio criterio, ambos emplearon más elementos gráficos que el otro para hacer más atractiva la información, LPG que se valió más de las fotografías y EDH de las ilustraciones.

En el desarrollo de una noticia el periodista va estructurando mensajes que incluyen frases con connotaciones negativas o positivas, a partir del enfoque que desea darle a la información.

Las connotaciones son significados que se brindan tanto en las imágenes como en el texto, según el aporte de aspectos positivos o negativos, así se puede llegar a concebir, el tratamiento informativo.

Ambos periódicos mandan una lluvia de connotaciones favorables a sus lectores, sobre la Ley de Integración Monetaria, esto se refleja en citas como las siguientes: “creo que este decreto le va a dar seguridad al inversionista, tanto al nacional como al extranjero, al saber que su inversión no va a estar determinada a una devaluación o a una pérdida del valor del colón”, “al desaparecer el riesgo cambiario se incrementará la inversión en el país lo que se traducirá en mas empleo y mayor competitividad”, “La Industria Química Farmacéutica INQUIFAR apoya La Integración Monetaria” (ver cuadros No 4 de LPG).

“Es una medida acertada incluso tiene más seguridad si el colón se convierte en dólar por que da más estabilidad” será una garantía para el poder adquisitivo “la medida dará credibilidad certidumbre y estabilidad al país...”(ver cuadro No 4 de EDH).

Los mensajes negativos o desfavorables hacia la dolarización fueron escasos en los dos periódicos, el fenómeno se puede apreciar en los bajos porcentajes obtenidos: EDH con un 46.7 % y LPG de un 30.8 %

El periodista busca maneras de dar conocer los hechos, por lo cual se vale de los géneros periodísticos, en este aspecto se encontró que la diferencia básica en la aplicación de éstos, por ambos medios fue, que EDH utilizó el reportaje y la crónica, mientras que la prensa sólo la nota fría. Gracias a estos se le brindó al lector un contexto más amplio sobre el hecho.

La LPG se limitó a estructurar la información con un solo género: la nota fría. Esto impidió que el periodista abordara la temática desde otras perspectivas que a lo mejor hubiera permitido a la población conocer más sobre la medida y tener más elementos para formarse un juicio.

Los resultados arrojados fueron: en la nota fría LPG concentró el 100% de la información, mientras que EDH el 96.6%. El resto de las notas se dividió entre el reportaje con un 2.2% y la crónica el 1.1%.

Al analizar los tipos de fuentes abordadas por ambos medios se establece que LPG utilizó fuentes gubernamentales en un 39.4% y EDH el 46.8% las cifras denotan que el segundo medio las empleo más, algo que refleja la clara preferencia de este por el oficialismo. Con respecto a las fuentes no gubernamentales, LPG las abordó en un 60.6% y su competencia el 53.2%.

Al indagar sobre la posición de las fuentes con respecto a la Ley de Integración Monetaria se determinó que en los dos periódicos predominaron las favorables, aunque LPG con 73.2% superó a un 57.1%, la lógica de estos resultados se debe a que predominaron las gubernamentales.

En el caso de las técnicas la situación cambió; porque El Diario de Hoy empleó el 26% más de estas fuentes que La Prensa Gráfica con el 12.7%. Esto permitió conocer ciertos aspectos de la medida por medio de los especialistas en asuntos económicos y desde una perspectiva equilibrada.

Las desfavorables fueron mínimas en ambos medios se utilizaron poco LPG con el 14.1% y EDH con el 16.9%, las cifras reflejan que fueron mayores las declaraciones favor de la medida que en contra de ella. No existe un verdadero equilibrio en el empleo de éstas, ya que

para la elaboración de la nota se abordaron en su mayoría las gubernamentales.

Desde el punto de vista de las agendas informativas que manejaron los dos periódicos en los tres meses estos coincidieron en determinados temas como: la visión del gobierno con respecto a la Ley de Integración Monetaria, debate sobre la aprobación de LIM en los diversos sectores de la sociedad, educación al público sobre la LIM, el ofrecimiento de créditos por diversos bancos, caída de la tasa de interés en créditos bancarios, apoyo de los Estados Unidos y otros países, debate sobre la dolarización en Guatemala, Costa Rica y Honduras.

Haciendo un recuento de todo lo analizado se puede llegar a concluir, que estos medios mostraron visión parcializada a favor de la Ley de Integración Monetaria destacaron más los beneficios y ventajas al adoptar la medida en el sistema económico.

Ambos impusieron su ideología “derechista”, es decir, a favor del gobierno, en la estructuración de toda la información que se publicó durante los tres meses

La tendencia o idea rectora que se mantiene en cada frase redactada es la de mostrar bondades en la Ley, para preparar el camino y que la sociedad aceptara poco a poco la medida, hasta que llegará el 1° de Enero de 2001, fecha de la entrada en vigencia.

CUADRO COMPARATIVO DEL DIARIO DE HOY Y LA PRENSA

TRATAMIENTO INFORMATIVO	UNIDADES DE ANÁLISIS	ELEMENTOS	CLASIFICACIÓN	EL DIARIO DE HOY	LA PRENSA GRÁFICA
	ENFOQUE	TITULARES	Informativos	58.4%	88.1%
			Explicativos	11.2%	0%
			Sensacionalistas	30.3%	11.9%
		ENTRADA	Directas	87.6%	100%
			Indirecta	12.3%	-
	UBICACIÓN DE LA NOTA	Portada	14.6%	33.3%	
		Paginas interiores	85.3%	66.7%	
	RECURSOS GRÁFICOS	Fotografía	28.9%	85.3%	
		Infografía	12%	7.3%	
Ilustración		59%	7.3		
CONNOTACIONES	Positivas	53.3%	69.2%		
	Negativas	46.7%	30.8%		
GÉNEROS	NOTA FRÍA	96.6%	100%		
	REPORTAJE	2.2%	-		
	CRÓNICA	1.1%	-		
FUENTES	GUBERNAMENTALES	46.8%	39.4%		
	NO GUBERNAMENTALES	53.2%	60.6%		
	FAVORABLES	57.1%	73.2%		
	DESFAVORABLES	16.9%	14.1%		
TEMÁTICAS MÁS ABORDADAS	TÉCNICAS	26%	12.7%		
	Los dos medios coincidieron en los siguientes temas: Debate sobre la aprobación de la Ley de Integración Monetaria (LIM) en los diversos sectores de la sociedad Perspectiva del gobierno sobre la (LIM) Educación a la población sobre la Nueva Ley económica Caída de las tasas de interés en los créditos bancarios Debate sobre la dolarización en los países Centroamericanos Apoyo a la (LIM) por parte de los Estados Unidos e instituciones financieras				

4.4 CONCLUSIONES

En ambos periódicos se le dio relevancia a la tema de la ley de integración Monetaria, el cual fue parte de agenda noticiosa. Se vuelve evidente por la cobertura especial que le dieron en sus secciones especializadas en temas económicos, durante los tres meses previos a la implementación de la Ley.

El tratamiento informativo, no fue profesional, sí se basa en los principios éticos del periodismo que son: objetividad, imparcialidad, precisión y compromiso social; porque se ocultó información dando a conocer aspectos positivos sobre la medida, mientras que de lo negativo salió a relucir poco.

Es decir, que se formó una realidad parcializada, con la intención de hacer propaganda sobre la Ley, para que la población aceptara la medida con mayor facilidad. Sí se analiza desde la perspectiva del periodismo económico el trabajo deja mucho que desear, ya que la tarea de comunicador social de esta área es, “hacer participe al auditorio del estado de la sociedad, a partir del funcionamiento del conjunto de las ramas productivas y su consecuente mercadeo, administración y financiamiento”.

Parte de involucrar al lector es brindar un análisis amplio para que el público haga su propia conclusión y forme un juicio con respecto a una medida que también les traerá repercusiones en su condición social y económica, un cometido que no se logró.

En el contenido de las notas tratan de moldear la realidad a su conveniencia, utilizando recursos gráficos para “distraer” al público en aspectos que son verdaderamente importantes, además; se aprecia el poco interés por emplear géneros en los cuales se pueda percibir el fenómeno de una manera amplia, como fue el caso de La Prensa Gráfica.

La utilización de las fuentes, fue su carta bajo la manga, ya que si bien es cierto consultaron fuentes gubernamentales y no gubernamentales, el punto de vista que aportaron

en su mayoría fue favorable.

El enfoque, que dieron a la información los periodistas de ambos medios se apartó de la obligación de ser objetivos con los hechos, para cumplir con la ideología “de su empresa”, es decir, que se le dio un tratamiento a la noticia, como si se tratase de una mercancía que se vende al mejor postor.

Es común que los medios de comunicación por ser empresas dirigen su línea editorial a partir de sus intereses, e gobierno y el gran capital reciben fácil acceso al público para imponerle sus mensajes estatales y corporativos, en este caso fue que la dolarización es beneficiosa y es parte de las políticas para resolver la pobreza.

La continua repetición de estos mensajes, que se reiteraba en las informaciones procuraba que al lector no le quedara ninguna duda sobre las aseveraciones del gobierno con respecto a la medida económica.

Es importante considerar que los periódicos también deben mantener y atraer altas ventas en publicidad para cubrir costos de producción, y esta solo la compran en grandes cantidades las grandes empresas y el gobierno, de lo contrario no se obtendría ganancias e irían a la quiebra.

Para que se anuncien los medios deben mostrar simpatía ante los intereses y la ideología para gozar del favor de ellos, y una vez siendo clientes una amenaza de la gran empresa o el gobierno con el retiro de publicidad cambia el contenido editorial de una información.

4.5 RECOMENDACIONES

Al concluir este trabajo de investigación, se sugiere a los medios de comunicación, que realizan la labor de estructurar las noticias de carácter económico, que se cultivé la pluralidad de fuentes, para dar a conocer una perspectiva diferente de los hechos.

Porque un contraste de versiones permitirá al periodista no dejarse llevar por una línea ideológica al contraponer opiniones, la información será más objetiva y este es buen método para evitar la desinformación del lector.

El Tratamiento informativo que se le dé a los hechos debe ir enfocado a orientar al lector antes que nada, y su interés principal debería ser, que éste se entere de lo que sucede a su alrededor en su totalidad.

Los medios deberían mantener la independencia y no permitir que sus compromisos económicos e ideológicos tengan incidencia en la forma de abordar los hechos, y cuando se pongan en riesgo los intereses de sus clientes, éste busque la forma de que no afecte el contenido y la publicación de las noticias; porque ante todo está el compromiso con el público.

Los periódicos deberían hacer uso de los diversos géneros periodísticos para que los acontecimientos puedan ser tratados de forma diferente, que no sólo le anuncien el lector el hecho sino que le permitan enterarse de otros elementos por medio de la investigación y la interpretación que da el reportaje y la crónica.

El periodista aun con la línea ideológica dictada por el medio deberá buscar formas para dar informaciones más equilibradas que orienten al lector a partir de la expresión, la recogida de datos y la selección.

REFERENCIAS

I Bibliográficas

1. Armentia Vizueté, José Ignacio, *La Información y Estructura*, España, Servicio Editorial de Universidad del país Vasco.
2. Baena Paz, Guillermina, 1990, *Géneros Periodísticos Informativos*, México, Editorial Pax, pp. 74 – 177
3. Berelson, B., 1952, *Content Analysis in Communication Research*, New York, Free Press.
4. Cabezas, Horacio, 2000, *Metodología de la Investigación*, Guatemala, Piedra Santa, pp. 47
5. Calvo, Hernando, Manuel, 1997, *Periodismo Científico*, Madrid, España, Editorial Paraninfo, pp. 213 - 214
6. Chow, Napoleón y otros, 1999, *Técnicas de Investigación Social*, C.A., EDUCA, pp. 285 -311
7. De la Serna, Víctor, 1996, *Libro de Estilo*, Madrid, España, Unidad Editorial, pp. 19 – 103
8. Deras, Carlos Ernesto, 2002, *La Fenomenología como Paradigma de Investigación de la Comunicación*, El Salvador, Ciudad Universitaria, Universidad de El Salvador, pp. 14

9. García, Mario E., 1984, *Diseño y Remodelación de Periódicos*, Pamplona, España, Ediciones Universidad de Navarra, pp. 56 - 229
10. Galindo Cáceres, Jesús, 1998, *Técnicas de Investigación en sociedad, cultura y comunicación*, México, Gráficos Monte Alban, pp. 48-71
11. Gordón Paúl, 1997, *Chomsky para principiantes*, New York, Estados Unidos, Era Naciente SRL, pp. 156
12. Grande, Julio César, 1999, *Fundamentos del Periodismo Económico*, El Salvador, Imprenta Universitaria, pp. 244
13. Krippendorff , K, 1980, *Content Analysis: An introduction to Its Methodology*, Beverly Hills, CA: Sage Publications
14. Lázaro Carreter, Fernando, 1994, *Libro de Estilo de ABC*, Barcelona, España, Editorial Ariel, pp. 47 – 67
15. Martínez de Souza José, 1981, *Diccionario general del Periodismo*, Madrid, Editorial Paraninfo, 281-457
16. Martín Aguado, 1991, *Proyecto y Diseño de un Diario*, Madrid, España, Editorial Ciencia 3, pp. 91-172
17. Mercado, Salvador, 1997, *¿Cómo hacer? una tesis, tesinas, informes, memorias, seminarios de investigación y monografías*, México, Editorial Limusa, pp.295

18. Rivadeneira Prada, 1994, *La Teoría General de los sistemas y la ciencia de la comunicación*, México, Edición Pegaso, pp.3.
19. Roger Wimmer, Joseph Dominick, 2001, *Internacional Thomson Editores S.A de C.V. (Edición en español)*, sexta edición, México, pp. 500
20. Taborga, Huascar, 1982, *Cómo hacer una Tesis*, México, Editorial Grijalbo, pp. 101 - 103
21. Vivaldi, Gonzalo Martín, 1973, *Géneros Periodísticos*, Madrid, España, Editorial Paraninfo, pp. 22 - 351
22. Young, Pauline V., 1960, *Métodos Científicos de Investigación Social*, México, Editorial Cultura, pp.666

II. Hemerográfica

II. a Tesis

1. Ávalos Funes, Brunilda y Rodríguez Napoleón, 1992, *Condicionantes económicos que propician la censura en el periodista salvadoreño*, El Salvador, Universidad de El Salvador, tesis de Licenciatura.
2. Cuellar García, D., 2000, *Impacto de la Dolarización en El Salvador*, El Salvador, Colegio de Altos Estudios Estratégicos, tesis de Licenciatura.
3. Duran Iraheta, Jessica E., Karla y Nerio Meléndez, Sandra, 2003, *Análisis de Contenido sobre la cobertura de las noticias publicadas en los periódicos El Diario*

- de Hoy y Co- Latino durante la campaña electoral de diputados de 2003, de los partidos ARENA y FMLN, El Salvador, Universidad de El Salvador, tesis de Licenciatura*
4. Flores Vides, Irma B., 1999, *Análisis de las Opiniones Públicamente Vertidas sobre la Dolarización en El Salvador*, El Salvador, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, tesis de Licenciatura.
 5. Gallardo Carpio, Sonia y Serrano Recinos, Rina, 1989, *Tratamiento informativo que dieron los periódicos La Prensa Gráfica y El Diario de Hoy y El Mundo al Golpe de Estado de 1979 y Gestión de la Primera Junta Revolucionaria de Gobierno*. El Salvador, Universidad de El Salvador, tesis de Licenciatura.
 6. Najarro Zamora, Orfa E., Claudia y Flores Molina, Carlos, 1998, *El Tratamiento Informativo de El Diario de Hoy a la preservación del Medio Ambiente durante enero a agosto de 1997*, El Salvador, Universidad de El Salvador, tesis de Licenciatura.
 7. Pleitez Chávez, Norma, 1999, *Las entidades salvadoreñas frente al fenómeno de la dolarización*, El Salvador, Universidad Centroamericana José Simeón Cañas, tesis de licenciatura.
 8. Reynosa Lozano, Gladys, Elsa B. Rosales y Jaime Marinero, 1993, *Análisis del tratamiento informativo de los hechos noticiosos de orden político, social, militar y económico de El Salvador entre las agencias de prensa transnacionales France Press y la Agencia de Prensa Alternativa Salpress durante el período del 1 de mayo al 31 de diciembre de 1989*, El salvador, Universidad de El Salvador, tesis de Licenciatura no publicada

II.b Revistas.

1. Cámara de Comercio e Industria de El Salvador, 1999, *Consideraciones Generales en Torno a la propuesta de Dolarización*, Comercio e Industria, N°109, marzo, pp.16-18.
2. Centro de Información, Documentación y Apoyo a la Investigación, 2000, *Los obstáculos estructurales para la dolarización*, Proceso, N° 930, diciembre, pp.7-9
3. Centro de Información, Documentación y Apoyo a la Investigación, 2001, *Balance Económico*, Proceso, N° 932, diciembre, pp. 11-17
4. Centro de Información, Documentación y Apoyo a la Investigación, 2001, *Dolarización y tasas de interés*, Proceso, N° 947, abril, pp.7-9
5. De Góngora, Luis, 2001, *Dolarización: radicalismo y simplismo de los diestros*, Estudios Centroamericanos ECA, N° 630, abril, pp.383-394.
6. Ibisate, Francisco Javier, 2000, *Dolarización: crónica de una medida dictatorial anunciada*, Realidad, N° 78, noviembre- diciembre, pp.631

II.c Periódicos.

1. El Diario de Hoy, 2000, La Ley de Integración Monetaria en El Salvador; Sección de Economía y Negocios, octubre-diciembre.
2. La Prensa Grafica, 2000, La Ley de Integración Monetaria en El Salvador, Sección de Economía, octubre- diciembre.

III. Documentales

1. Gobierno de El Salvador, *Ley de Integración Monetaria*, en línea, Internet 4 de enero de 2001, disponible http://www.integracion.gob.sv/ley_de_integracionmonetaria.htm
2. Cazau Pablo, *Guía de la metodología de la investigación*, La investigación exploratoria, Red psicología, en línea, Internet 9 de septiembre. 2002, disponible http://galeon.hispavista.com/pcazau/guíamet_02htm
3. Carlos Luis y Telmo Daniel, *El análisis de contenido su presencia y uso en las ciencias sociales*, trabajo de campo, en línea, Internet 31 de agosto 2002, disponible en <http://www.fhumyar.unr.edu.ar/216.239.33.100> Facultad de Humanidades y Artes, Universidad de Rosario.
4. Prendes Espinosa, María, *Análisis de Imágenes en textos escolares, descripción y evaluación*, Biblioteca Virtual da Tecnología Educativa, Universidad de Murcia, en línea, disponible en <http://www.imi.ub.es/te/any97/prendas.sp/p-htm#capítulo/2>
5. Rivas Troitiño, José Manuel, *Géneros Periodísticos en las Agencias de Prensa*, Periodismo I, Universidad Complutense de Madrid, en línea disponible en <http://www.ucm.es/info/perio-I/Revista/Numer-05/5-4-Inve/5-4-5.html>
6. Seribano, Adrián, *Reflexiones epistemológicas sobre la investigación cualitativa en ciencias sociales*, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Chile, Cinta de Moebio, en línea, Internet 8 de septiembre 2000, disponible en <http://rehue.csociales.uchilec//publicaciones/modulo/08frames06html>

ANEXOS

FICHA DE INVESTIGACIÓN

A. Variable de identificación.

Fecha de la publicación de la noticia: _____

Medio en que se publicó la noticia: _____

Título _____

Nº de página: _____

B. Variable de forma

Ubicación de la nota en la sección:

Portada _____

Páginas interiores _____

Género periodístico

Nota fría _____

Reportaje _____

Crónica _____

Entrevista _____

Elementos gráficos

Fotografías Si _____ N° _____ No _____

Infografía Si _____ N° _____ No _____

Ilustración Si _____ N° _____ No _____

C. Variables de Contenido

Clasificación del titular

Informativo _____ ¿Porqué? _____

Explicativo _____ ¿Porqué? _____

Sensacionalista _____ ¿Porqué? _____

El titular es congruente con el texto _____

El titular es incongruente con el texto _____

¿Porqué? _____

Clasificación de la entrada

Directa _____ ¿por qué? _____

Indirecta _____ ¿por qué? _____

Lenguaje

Uso de frases con connotaciones positiva o favorable

¿Cuáles? _____

Observaciones _____

Uso de frases con connotaciones negativas

¿Cuáles? _____

Observaciones _____

Clasificación de la temática

Noticia del ámbito nacional _____

Noticia del ámbito internacional _____

Observaciones _____

Otras temáticas abordadas en el mismo texto

Nota con información de interés a la población _____

Nota con elementos propagandísticos _____

Observaciones _____

Temáticas directamente relacionadas con la dolarización _____

Temática con relación indirecta al tema _____

Observaciones _____

D. Variable sobre la orientación del texto

Identificación de fuentes.

Nombre	Gubernamental	No gubernamental
--------	---------------	------------------

1. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

2. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

3. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

4. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

5. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

6. _____	_____	_____
----------	-------	-------

cargo _____		
-------------	--	--

Valoración de la fuente por su postura

Favorables	Técnicas	Desfavorables
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Equilibrio de fuentes

Sí _____

No _____

¿Por qué?

Tendencia informativa del contenido

Positivo _____ ¿por qué? _____

Negativo _____ ¿por qué? _____

Equilibrada _____ ¿por qué? _____
